

# KENWOOD

## KMM-100 KMM-100U

DIGITAL MEDIA RECEIVER  
**INSTRUCTION MANUAL**  
RÉCEPTEUR MULTIMÉDIA NUMÉRIQUE  
**MODE D'EMPLOI**  
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

JVC KENWOOD Corporation



**Take the time to read through this instruction manual.**

**Familiarity with installation and operation procedures will help you obtain the best performance from your new Digital Media Receiver.**

### **For your records**

Record the serial number, found on the back of the unit, in the spaces designated on the warranty card, and in the space provided below. Refer to the model and serial numbers whenever you call upon your Kenwood dealer for information or service on the product.

Model KMM-100/ KMM-100U Serial number \_\_\_\_\_

### **US Residents Only**

**Register Online**

Register your Kenwood product at [www.Kenwoodusa.com](http://www.Kenwoodusa.com)

# CONTENTS

|                                |           |                                  |           |
|--------------------------------|-----------|----------------------------------|-----------|
| <b>BEFORE USE</b>              | <b>2</b>  | <b>MORE INFORMATION</b>          | <b>12</b> |
| <b>BASICS</b>                  | <b>3</b>  | <b>TROUBLESHOOTING</b>           | <b>13</b> |
| <b>GETTING STARTED</b>         | <b>4</b>  | <b>INSTALLATION / CONNECTION</b> | <b>14</b> |
| <b>RADIO</b>                   | <b>5</b>  | <b>SPECIFICATIONS</b>            | <b>17</b> |
| <b>USB / iPod</b>              | <b>7</b>  |                                  |           |
| <b>Pandora® (for KMM-100U)</b> | <b>9</b>  |                                  |           |
| <b>AUX</b>                     | <b>10</b> |                                  |           |
| <b>DISPLAY SETTINGS</b>        | <b>10</b> |                                  |           |
| <b>AUDIO SETTINGS</b>          | <b>11</b> |                                  |           |

**How to read this manual**

- Operations explained mainly using buttons on the faceplate.
- [XX] indicates the selected items.
- (→ XX) indicates references are available on the stated page number.

## BEFORE USE

### **Warning**

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

### **Caution**

**Volume setting:**

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accident.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

**General:**

- Avoid using the USB device or iPod/iPhone if it might hinder driving safety.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.

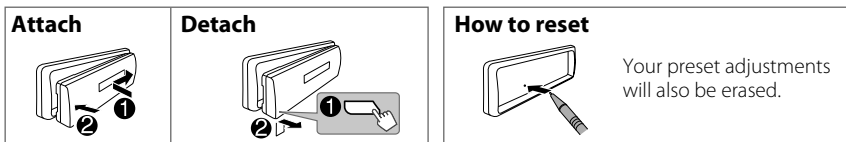
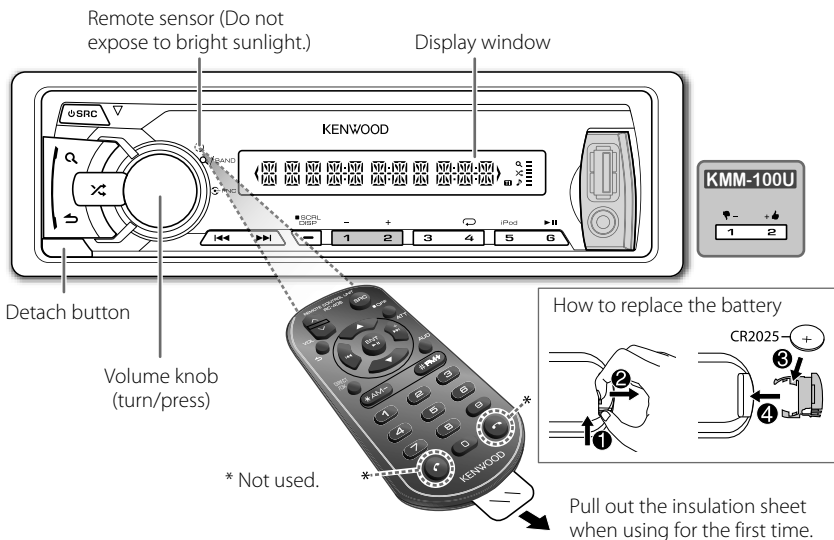
**Remote control (RC-406):**

- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

**CALIFORNIA, USA ONLY**

This perchlorate WARNING applies only to the product sold or distributed in California USA "Perchlorate Material—special handling may apply, See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)."

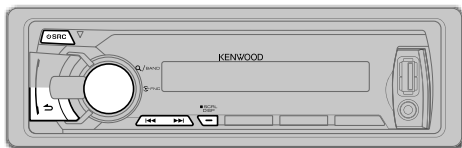
# BASICS



| To                                     | Do this (on the faceplate)  | Do this (on the remote control)  |
|--|---|--|
| <b>Turn on the power</b>               | Press <b>SRC</b> .<br>• Press and hold to turn off the power.                                     | Press and hold <b>SRC</b> to turn off the power.<br>(Pressing <b>SRC</b> does not turn on the power.)  |
| <b>Adjust the volume</b>               | Turn the volume knob.   | Press <b>VOL</b> $\wedge$ or <b>VOL</b> $\vee$ .<br><br>Press <b>ATT</b> during playback to attenuate the sound.<br>• Press again to cancel. |
| <b>Select a source</b>                 | Press <b>SRC</b> repeatedly.  | Press <b>SRC</b> repeatedly.   |
| <b>Change the display information*</b> | Press <b>SCRL DISP</b> repeatedly.<br>• Press and hold to scroll the current display information. | (not available)  |

\* **KMM-100**: You can also select to turn off the display information by pressing **SCRL DISP** repeatedly.

# GETTING STARTED



1

## Cancel the demonstration

When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows:  
"CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Press the volume knob.  
[YES] is selected for the initial setup.
- 2 Press the volume knob again.  
"DEMO OFF" appears.

2

## Set the clock

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJ], then press the knob.
- 5 Turn the volume knob to adjust the hour, then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to adjust the minute, then press the knob.  
Press ◀◀ / ▶▶ to move between the hour and minute adjustment.
- 7 Press and hold ↶ to exit.

(or)

Press and hold **SCRL DISP** to enter clock adjustment mode directly while in clock display screen.  
Then, perform steps 5 and 6 above to set the clock.

3

## Set the initial settings

- 1 Press **SRC** to enter [STANDBY].
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 3 Turn the volume knob to select [INITIAL SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 5 Press and hold ↶ to exit.

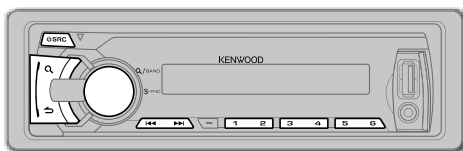
• To return to the previous hierarchy, press ↶.

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>PRESET TYPE</b> | <b>NORM:</b> Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ;<br><b>MIX:</b> Memorizes one station for each preset button regardless of the selected band. |
| <b>KEY BEEP</b>    | <b>ON:</b> Activates the keypress tone. ; <b>OFF:</b> Deactivates.   |
| <b>PANDORA SRC</b> | <b>KMM-100U:</b><br><b>ON:</b> Enables PANDORA in source selection. ; <b>OFF:</b> Disables. (→ 9)  |
| <b>BUILTIN AUX</b> | <b>ON:</b> Enables AUX in source selection. ; <b>OFF:</b> Disables. (→ 10)   |
| <b>SWITCH PRE</b>  | <b>REAR/ SUB-W:</b> Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier).                                      |
| <b>SP SELECT</b>   | <b>OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM:</b> Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.                               |

**F/W UPDATE**

**F/W UP xx.xx** **YES:** Starts upgrading the firmware. ; **NO:** Cancels (upgrading is not activated).  
For details on how to update the firmware, see: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

# RADIO

**Search for a station**

- 1 Press **SRC** to select TUNER.
  - 2 Press **Q** repeatedly (or press **\*AM-** / **#FM+** on RC-406) to select FM1/ FM2/ FM3/ AM.
  - 3 Press **◀◀** / **▶▶** (or press **◀◀** / **▶▶** (+) on RC-406) to search for a station.
- **To store a station:** Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
  - **To select a stored station:** Press one of the number buttons (**1** to **6**) (or press one of the number buttons (**1** to **6**) on RC-406).

**Direct Access Tuning (using RC-406)**

- 1 Press **\*AM-** / **#FM+** to select a band.
  - 2 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning.  
"---." (for FM) or "----" (for AM) appears on the display.
  - 3 Press the number buttons to enter a frequency.
  - 4 Press **ENT ▶II** to search for a frequency.
- To cancel, press **↶**.
  - If no operation is done for 10 seconds after step **3**, Direct Access Tuning is automatically canceled.

# RADIO

## Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Press and hold ↵ to exit.

Default: **XX**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>SEEK MODE</b>   | Selects the tuning method for the <b>I◀◀ / ▶▶I</b> buttons.<br><b>AUTO1</b> : Automatically searches for a station. ; <b>AUTO2</b> : Searches for a preset station. ;<br><b>MANUAL</b> : Manually search for a station. |
| <b>AUTO MEMORY</b> | <b>YES</b> : Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; <b>NO</b> : Cancels. (Selectable only if <b>[NORM]</b> is selected for <b>[PRESET TYPE]</b> .) (→ 5)                                     |
| <b>MONO SET</b>    | <b>ON</b> : Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; <b>OFF</b> : Cancels.   |

## KMM-100 :

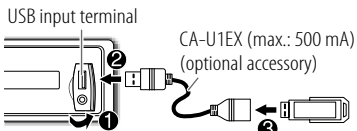
|  |   |
|--|---|
| <b>PTY SEARCH</b>  | Selects the available Program Type (see below), then, press <b>I◀◀ / ▶▶I</b> to start.                            |
| <b>TI</b>  | <b>ON</b> : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; <b>OFF</b> : Cancels.                 |
| <b>CLOCK</b>   |   |
| <b>TIME SYNC</b>   | <b>ON</b> : Synchronizes the unit's time to the Radio Broadcast Data System station time. ; <b>OFF</b> : Cancels. |
| <b>TUNER SET</b> : Selectable only when the source is not TUNER. |   |
| <b>TI</b>  | <b>ON</b> : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; <b>OFF</b> : Cancels.                 |

- **[MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]** is selectable only when the source is FM.
- Available Program Type:  
**SPEECH**: **NEWS, INFORM** (information), **SPORTS, TALK, LANGUAGE, REL TALK** (religious talk), **PERSNLTY** (personality), **PUBLIC, COLLEGE, HABL ESP** (spanish talk), **MUSC ESP** (spanish music), **HIP HOP, WEATHER**  
**MUSIC**: **ROCK, CLS ROCK** (classic rock), **ADLT HIT** (adult hits), **SOFT RCK** (softrock), **TOP 40, COUNTRY, OLDIES, SOFT, NOSTALGA** (nostalgia), **JAZZ, CLASSICL** (classical), **R & B** (rhythm and blues), **SOFT R&B** (soft rhythm and blues), **REL MUSC** (religious music)  
The unit will search for the Program Type categorized under **[SPEECH]** or **[MUSIC]** if selected.
- **KMM-100**: If the volume is adjusted during reception of traffic information or alarm, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information or alarm function is turned on.

# USB / iPod

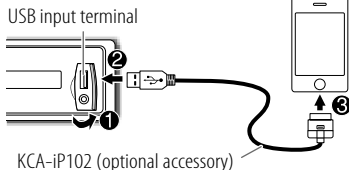
## Start playback

### USB



The source changes to USB and playback starts.

### iPod/iPhone

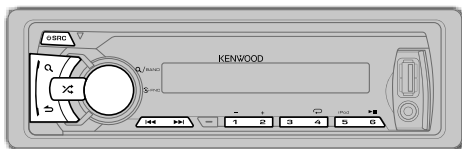
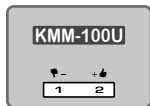


The source changes to iPod and playback starts (depending on the status of the connected device).

**Press 5 iPod** to select the control mode while in iPod source.

**MODE ON:** From the iPod\*1.; **MODE OFF:** From the unit.

\*1 You can still control play/pause, file selection, fast-forward or reverse files from the unit.



| To                                   | Do this   |
|--------------------------------------|---|
| Pause or resume playback             | Press <b>6</b> <b>▶  </b> (or <b>ENT ▶  </b> on RC-406).  |
| Select a file                        | Press <b>I◀◀ / ▶▶I</b> (or <b>I◀◀ / ▶▶I (+)</b> on RC-406).   |
| Select a folder<br>(USB source only) | Press <b>1 - / 2 +</b> (or <b>*AM- / #FM+</b> on RC-406).   |
| Reverse/Fast-forward                 | Press and hold <b>I◀◀ / ▶▶I</b> (or <b>I◀◀ / ▶▶I (+)</b> on RC-406).  |
| Select a file from a list*3          | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Press <b>Q</b>.</li><li>2 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.<ul style="list-style-type: none"><li>• MP3/WMA file: Select the desired folder, then a file.</li><li>• iPod or KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC) file*2: Select the desired file from the list (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).</li></ul></li></ol> <ul style="list-style-type: none"><li>• To return to the root folder (or first file), press number button <b>5 iPod</b>.</li><li>• To return to the previous hierarchy, press <b>↶</b>.</li><li>• To cancel, press and hold <b>↵</b>.</li></ul> <p>• To skip songs*2*3 at a specific ratio, press <b>I◀◀ / ▶▶I. (→ 8)</b></p> |

\*2 Only for files registered in the database created with KME Light/ KMC. (→ 12)

\*3 Only for iPod: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.

### Repeat play



(iPod source: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.)

Press **4**  repeatedly.




- MP3/WMA file:  
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod or KME Light/ KMC file:  
FILE REPEAT, REPEAT OFF

### Random play

(iPod source: Applicable only when **[MODE OFF]** is selected.)



- Press  repeatedly to select "FOLD RANDOM" or "RANDOM OFF."
- Press and hold  to select "ALL RANDOM."

### Direct Music Search (using RC-406)

- 1 Press **DIRECT**.
- 2 Press the number buttons to enter a file number.
- 3 Press   (+) to search for music.
  - To cancel, press .
  - Not available if Random Play is selected.
  - Not applicable for iPod, KME Light/ KMC file. (→ 12)



### Select a song by name

While listening to iPod...

- 1 Press **Q**.
- 2 Turn the volume knob to select a category, then press the knob.
- 3 Press **Q** again.
- 4 Turn the volume knob to select the character to be searched for.
- 5 Press   to move to the entry position.

You can enter up to three characters.
- 6 Press the volume knob to start searching.
- 7 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.




Repeat step **7** until the desired item is selected.

- To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only "✖".
- To return to the previous hierarchy, press .
- To return to the top menu, press number button **5 iPod**.
- To cancel, press and hold .

### Set the skip ratio

While listening to iPod or KME Light/ KMC file...


- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select **[SKIP SEARCH]**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

**0.5%** (default)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Sets the skip ratio when searching for a song. (Holding   skips songs at 10% regardless of the setting made.)
- 5 Press and hold  to exit.

### Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (→ 16)

When a call comes in, "CALL" appears.

- The audio system pauses.
- To continue listening to the audio system during a call, press  **SRC**. "CALL" disappears and the audio system resumes.

When the call ends, "CALL" disappears.

- The audio system resumes.



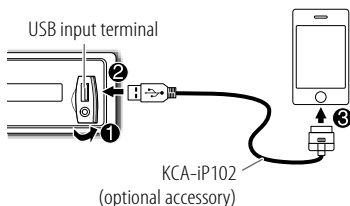
## Preparation:

Install the latest version of the Pandora application into your device (iPhone/ iPod touch), then log in and create an account with Pandora.

- Select **[ON]** for **[PANDORA SRC]**. (→ 5)

## Start listening

- 1 Open the Pandora application on your device.
- 2 Connect your device to the USB input terminal.



The source changes to PANDORA and broadcast starts.

## About Pandora

- Pandora is only available in the US.
- Because Pandora is a third-party service, the specifications are subject to change without prior notice. Accordingly, compatibility may be impaired or some or all of the services may become unavailable.
- Some functions of Pandora cannot be operated from this unit.
- For issues using the application, please contact Pandora at [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com).
- If the version of the OS of the connected iPhone is earlier than 4.0, start the Pandora application before selecting the PANDORA source.

| To                              | Do this   |
|---------------------------------|---|
| Pause or resume playback        | Press <b>6</b> ►   (or <b>ENT</b> ►   on RC-406).   |
| Thumbs up or thumbs down        | Press <b>1</b> ⬆ / <b>2</b> ⬇.<br>• If thumbs down is selected, the current track is skipped.   |
| Skip a track                    | Press ►►  (or ►►  on RC-406).   |
| Create a new station            | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Press and hold the volume knob.</li><li>2 Turn the volume knob to select <b>[FROM TRACK]</b> or <b>[FROM ARTIST]</b>, then press the knob.<br/>A new station is created based on the current song or artist.</li></ol>  |
| Save a station                  | Press and hold number button <b>3</b> , <b>4</b> or <b>5</b> to store.<br>• To select a stored station, press the same button ( <b>3</b> , <b>4</b> or <b>5</b> ).  |
| Search for a registered station | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Press <b>Q</b>.</li><li>2 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob (or press ▲/▼ on RC-406).<br/><b>[BY DATE]</b>: According to the registered date.<br/><b>[A-Z]</b>: Alphabetical order.</li><li>3 Turn the volume knob to the desired station, then press the knob.</li></ol> |

# AUX

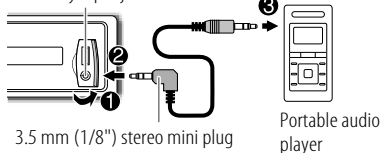
## Preparation:

Select **[ON]** for **[BUILTIN AUX]**. (→ 5)

### Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).

Auxiliary input jack



3.5 mm (1/8") stereo mini plug with "L" shaped connector (commercially available)

- 2 Press **⏻ SRC** to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

### Set the AUX name

While listening to AUX...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select **[AUX NAME]**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.  
**AUX** (default)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
- 5 Press and hold **↩** to exit.

## DISPLAY SETTINGS

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
  - 2 Turn the volume knob to select **[SETTINGS]**, then press the knob.
  - 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.  
Repeat step **3** until the desired item is selected or activated.
  - 4 Press and hold **↩** to exit.
- To return to the previous hierarchy, press **↩**.

Default: **XX**

### DISPLAY

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>DISP DIMMER</b> | <b>ON:</b> Dims the display illumination. ; <b>OFF:</b> Cancels.  |
| <b>TEXT SCROLL</b> | <b>AUTO/ ONCE:</b> Selects whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; <b>OFF:</b> Cancels. |

# AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[AUDIO CTRL]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.  
Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **↩** to exit.

(or using RC-406)

- 1 Press **AUD** to enter **[AUDIO CTRL]**.
- 2 Press **▲/▼** to make a selection, then press **ENT ▶II**.

- To return to the previous hierarchy, press **↩**.

Default: **XX**

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| <b>SUB-W LEVEL</b> | <b>-15 to +15 (0):</b>   | Adjusts the subwoofer output level.   |
| <b>BASS LEVEL</b>  | <b>-8 to +8 (0):</b>   |   |
| <b>MID LEVEL</b>   | <b>-8 to +8 (0):</b>   | Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.) |
| <b>TRE LEVEL</b>   | <b>-8 to +8 (0):</b>   |   |
| <b>PRESET EQ</b>   | <b>NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL:</b> Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select <b>[USER]</b> to use the customized bass, middle, and treble settings.) |   |
| <b>BASS BOOST</b>  | <b>B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3:</b> Selects your preferred bass boost level. ; <b>OFF:</b> Cancels.  |   |
| <b>LOUDNESS</b>    | <b>LOUD LV1/ LOUD LV2:</b> Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; <b>OFF:</b> Cancels.  |   |
| <b>BALANCE</b>     | <b>L15 to R15 (0):</b> Adjusts the left and right speaker output balance.  |   |
| <b>FADER</b>       | <b>R15 to F15 (0):</b> Adjusts the rear and front speaker output balance.  |   |
| <b>SUB-W SET</b>   | <b>ON:</b> Turns on the subwoofer output. ; <b>OFF:</b> Cancels.   |   |

## DETAIL SET

|   |  |
|---|--|
| <b>LPF SUB-W</b>                          | <b>THROUGH:</b> All signals are sent to the subwoofer. ; <b>85HZ/ 120HZ/ 160HZ:</b> Audio signals with frequencies lower than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are sent to the subwoofer.   |
| <b>SUB-W PHASE</b>                        | <b>REV (180°)/ NORM (0°):</b> Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than <b>[THROUGH]</b> is selected for <b>[LPF SUB-W]</b> .) |
| <b>SUPREME SET</b>                        | <b>ON:</b> Creates realistic sound by interpolating the high-frequency components that are lost in audio compression. ; <b>OFF:</b> Cancels. (Selectable only when playing back a USB device.)   |
| <b>VOL OFFSET</b><br>(Default: <b>0</b> ) | <b>-8 to +8 (for AUX); -8 to 0 (for other sources):</b> Presets the volume adjustment level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)   |

- **[SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SWITCH PRE]** is set to **[SUB-W]**. (→ 5)
- **[SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE]** is selectable only if **[SUB-W SET]** is set to **[ON]**.

# MORE INFORMATION

## General

Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following site:

[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)

## Playable files

- Playable Audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma), FLAC (.flac), WAV (.wav)
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Although the audio files are complied with the standards listed above, playback maybe impossible depending on the types or conditions of media or device.

## About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/FLAC/WAV files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub and Multi Card Reader.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

## About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- For the latest compatible list and software versions of iPhone/iPod, see:  
[www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)
- If you start playback after connecting the iPod, the music that has been played by the iPod is played first.

In this case, "RESUMING" is displayed without displaying a folder name, etc. Changing the browse item will display the correct title, etc.

- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✓" is displayed on iPod.

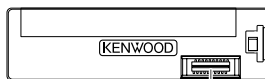
## About KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control

- This unit supports the PC application KENWOOD Music Editor Light and Android™ application KENWOOD Music Control.
- When you play audio files with song data added using the KENWOOD Music Editor Light or KENWOOD Music Control, you can search for audio files by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- KENWOOD Music Editor Light and KENWOOD Music Control are available from the following web site: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

## Maintenance

**Cleaning the unit:** Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicon or soft cloth.

**Cleaning the connector:** Detach the faceplate and clean the connector with a cotton swab gently, being careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

# TROUBLESHOOTING

| Symptom  | Remedy  |  |
|--|---|--|
| Sound cannot be heard.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>Check the cords and connections.</li> </ul>                                       |  |
| "PROTECT" appears and no operations can be done.   | Check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly, then reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center. |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Sound cannot be heard.</li> <li>The unit does not turn on.</li> <li>Information shown on the display is incorrect.</li> </ul> | Clean the connectors. (→ 12)  |  |
| The unit does not work at all.   | Reset the unit. (→ 3)   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Radio reception is poor.</li> <li>Static noise while listening to the radio.</li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the antenna firmly.</li> <li>Pull the antenna out all the way.</li> </ul>  |  |
| "NA FILE" appears.   | Make sure the media contains supported audio files.   |  |
| "READ ERROR" appears.  | Copy the files and folders onto the USB device again. If this does not solve the problem, reset the USB device or use another USB device.                                 |  |
| "NO DEVICE" appears.   | Connect a USB device, and change the source to USB again.   |  |
| "COPY PRO" appears.  | A copy-protected file is played.  |  |
| "NO MUSIC" appears.  | Connect a USB device that contains playable audio files.  |  |
| "NA DEVICE" appears.   | Connect a supported USB device, and check the connections.  |  |
| "USB ERROR" appears.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remove the USB device, turn the unit off, then turn it on again.</li> <li>Try to connect another USB device.</li> </ul>            |  |
| "iPod ERROR" appears.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the iPod.</li> <li>Reset the iPod.</li> </ul>  |  |
| "READING" keeps flashing.  | Do not use too many hierarchical levels or folders.   |  |
| The number of songs contained in the "SONGS" category of this unit is different from the iPod/iPhone.  | Podcast files are not counted on this unit as this unit does not support the playback of podcast files.   |  |
| Correct characters are not displayed (e.g. album name).  | This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols.   |  |
| Pandora  | "ADD ERR" or "SEARCH ERR"   | New station creation is unsuccessful.  |
|  | "CHK DEVICE"  | Check the Pandora application on your device.  |
|  | "NO SKIPS"  | The skip limit has been reached.   |
|  | "NO STATIONS"   | No station is found.   |
|  | "STATION LIM"   | The number of registered stations has reached its limit. Retry after deleting an unnecessary station on your device. |
|  | "UPGRADE APP"   | Make sure you have installed the latest version of the Pandora application on your device.                           |

# INSTALLATION / CONNECTION

## Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

## Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the  $\ominus$  wires of speaker to the car chassis, Ground wire (black), or in parallel.
- Mount the unit with the angle of 30° or less.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

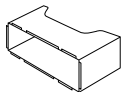
## Part list for installation

(A) Faceplate



(x1)

(B) Mounting sleeve



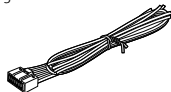
(x1)

(C) Trim plate



(x1)

(D) Wiring harness



(x1)

(E) Extraction key



(x2)

(F) Flat head screw



(x4)

(G) Round head screw

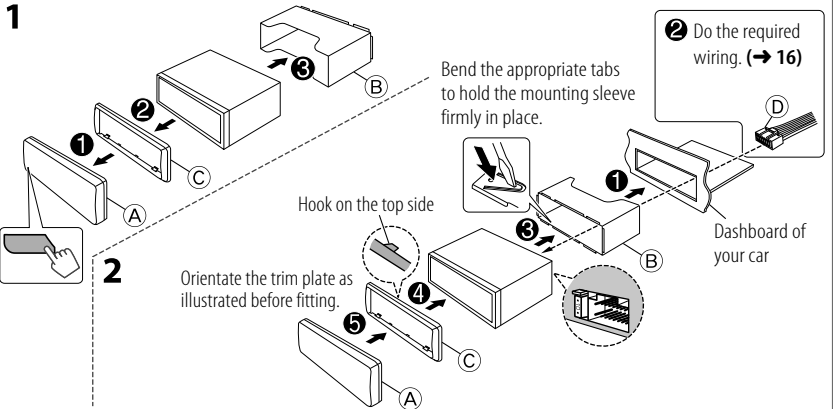


(x4)

## Basic procedure

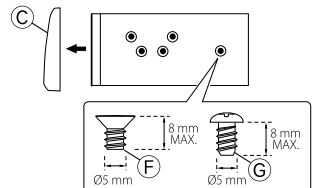
- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly. (See Wiring connection. (→ 16))
- 3 Install the unit to your car. (See Installing the unit (in-dash mounting).)
- 4 Connect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (→ 3)

### Installing the unit (in-dash mounting)

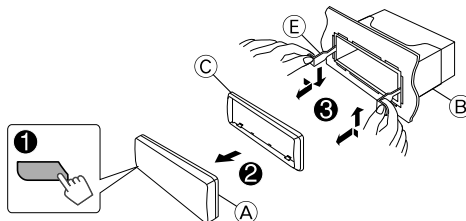


### When installing without the mounting sleeve

- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with the supplied screws.

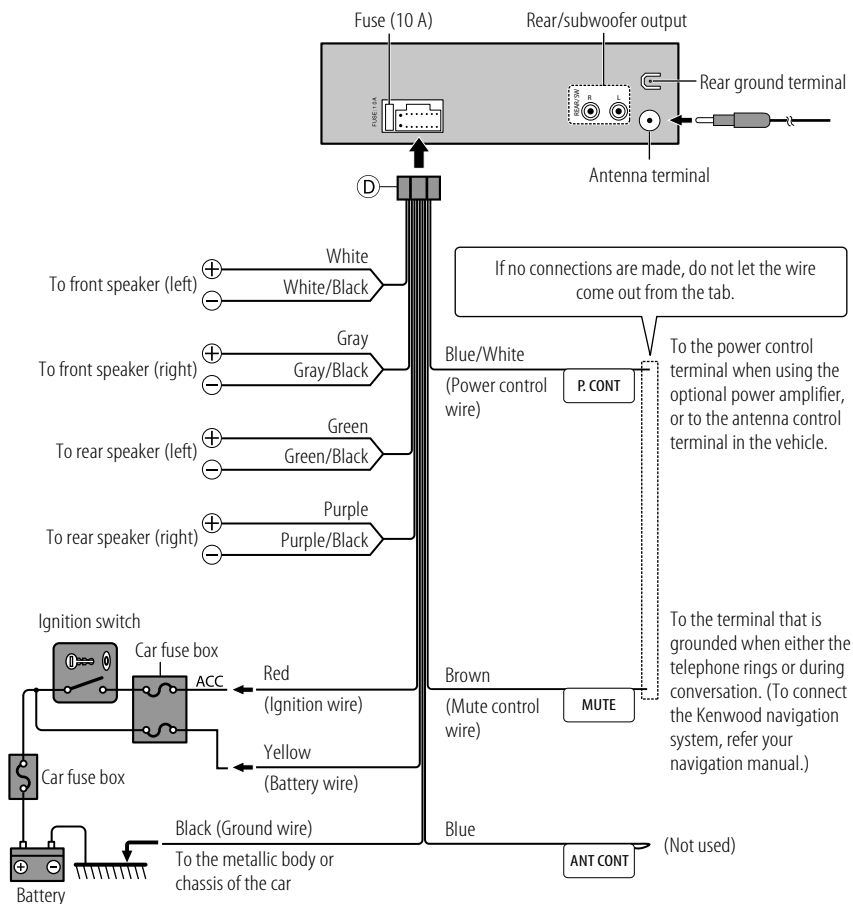


### How to remove the unit



# INSTALLATION / CONNECTION

## Wiring connection





# SPECIFICATIONS

|                  |  |   |  |
|------------------|--|---|--|
| Tuner            | FM   | Frequency Range   | <b>KMM-100</b> 87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz space)<br><b>KMM-100U</b> 87.9 MHz to 107.9 MHz (200 kHz space) |
|                  |  | Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)  | 11.2 dBf (1.0 $\mu$ V/75 $\Omega$ )  |
|                  | Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)       | 19.2 dBf (2.5 $\mu$ V/75 $\Omega$ )   |  |
|                  | Frequency Response ( $\pm 3$ dB)             | 30 Hz to 15 kHz   |  |
|                  | Signal-to-Noise Ratio (MONO)                 | 63 dB   |  |
|                  | Stereo Separation (1 kHz)                    | 40 dB   |  |
| AM               | Frequency Range                              | 530 kHz to 1 700 kHz (10 kHz space)   |  |
|                  | Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)             | 31 dB $\mu$ (36 $\mu$ V)  |  |
| USB              | USB Standard                                 | USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)   |  |
|                  | File System                                  | FAT 12/16/ 32   |  |
|                  | Maximum Supply Current                       | DC 5 V $\approx$ 1 A  |  |
|                  | D/A Converter                                | 24 Bit  |  |
|                  | Frequency Response ( $\pm 1$ dB)             | 20 Hz to 20 kHz   |  |
|                  | Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)                | 105 dB  |  |
|                  | Dynamic Range                                | 90 dB   |  |
|                  | Channel Separation                           | 85 dB   |  |
|                  | MP3 Decode                                   | Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3   |  |
|                  | WMA Decode                                   | Compliant with Windows Media Audio  |  |
| WAV Decode       | RIFF Waveform Audio Format (Linear PCM only) |   |  |
| FLAC Decode      | FLAC files                                   |   |  |
| Audio            | Maximum Output Power                         | 50 W $\times$ 4   |  |
|                  | Full Bandwidth Power                         | 22 W $\times$ 4 (at less than 1 % THD)  |  |
|                  | Speaker Impedance                            | 4 $\Omega$ to 8 $\Omega$  |  |
|                  | Tone Action                                  | Bass  | 100 Hz $\pm 8$ dB  |
|                  |  | Middle  | 1 kHz $\pm 8$ dB   |
|                  |  | Treble  | 12.5 kHz $\pm 8$ dB  |
|                  | Preout Level                                 | 2 500 mV/10 k $\Omega$  |  |
| Preout Impedance | $\leq$ 600 $\Omega$                          |   |  |
| Auxiliary        | Frequency Response ( $\pm 3$ dB)             | 20 Hz to 20 kHz   |  |
|                  | Input Maximum Voltage                        | 1 200 mV  |  |
|                  | Input Impedance                              | 10 k $\Omega$   |  |
| General          | Operating Voltage                            | 14.4 V (11 V to 16 V allowable)   |  |
|                  | Maximum Current Consumption                  | 10 A  |  |
|                  | Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)  | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 107 mm<br>(7-3/16" $\times$ 2-1/8" $\times$ 4-3/16") |  |
|                  | Weight                                       | 0.7 kg (1.54 lbs)   |  |

Subject to change without notice.

# TABLE DES MATIERES

|   |           |                                    |           |
|---|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>AVANT L'UTILISATION</b>              | <b>2</b>  | <b>PLUS D'INFORMATIONS</b>         | <b>12</b> |
| <b>FONCTIONNEMENT DE BASE</b>           | <b>3</b>  | <b>EN CAS DE DIFFICULTÉS</b>       | <b>13</b> |
| <b>PRISE EN MAIN</b>                    | <b>4</b>  | <b>INSTALLATION / RACCORDEMENT</b> | <b>14</b> |
| <b>RADIO</b>                            | <b>5</b>  | <b>SPÉCIFICATIONS</b>              | <b>17</b> |
| <b>USB / iPod</b>                       | <b>7</b>  |                                    |           |
| <b>Pandora®</b> (pour <b>KMM-100U</b> ) | <b>9</b>  |                                    |           |
| <b>AUX</b>                              | <b>10</b> |                                    |           |
| <b>RÉGLAGES D'AFFICHAGE</b>             | <b>10</b> |                                    |           |
| <b>RÉGLAGES AUDIO</b>                   | <b>11</b> |                                    |           |

**Comment lire ce manuel**

- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches de la façade.
- **[XX]** indique les éléments choisis.
- **(→ XX)** indique que des références sont disponibles aux numéros de page cités.

## AVANT L'UTILISATION

### **Avertissement**

N'utilisez aucune fonction qui risque de vous distraire de la conduite sûre de votre véhicule.

### **Précautions**

Réglage du volume:

- Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture afin d'éviter tout risque d'accident.
- Réduisez le volume avant de reproduire des sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Généralités:

- Évitez d'utiliser un périphérique USB ou un iPod/iPhone s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées. Nous ne pouvons pas être tenu responsable pour toute perte des données enregistrées.
- Veuillez faire en sorte de ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (tels que des pièces ou des outils) dans l'appareil, afin d'éviter tout risque de court-circuit.

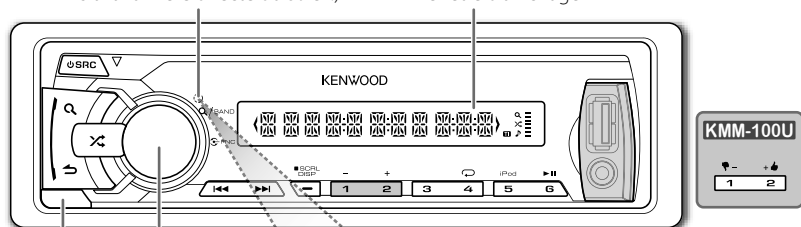
Télécommande (RC-406):

- Ne laissez pas la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- La pile au lithium risque d'exploser si elle est remplacée incorrectement. Ne la remplacez uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Conservez les piles hors de portée des enfants dans leur conditionnement original jusqu'à leur utilisation. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

# FUNCTIONNEMENT DE BASE

Capteur de télécommande (NE l'exposez PAS à la lumière directe du soleil.)

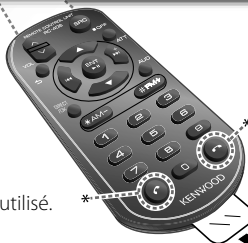
Fenêtre d'affichage



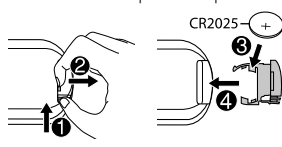
Touche de détachement

Bouton de volume (tournez/appuyez)

\* Non utilisé.

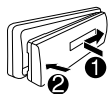


Comment remplacer la pile

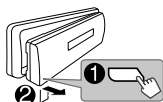


Retirez la feuille d'isolant lors de la première utilisation.

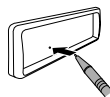
**Attachez**



**Détachez**



**Comment réinitialiser**

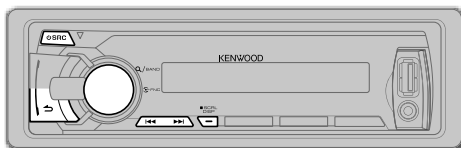


Vos ajustements pré-réglés sont aussi effacés.

| Pour  | Faire (sur la façade)   | Faire (sur la télécommande)  |
|---|---|--|
| <b>Mettez l'appareil sous tension</b>         | Appuyez sur <b>SRC</b> .<br>• Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.   | Maintenez <b>SRC</b> enfoncée pour mettre l'appareil hors tension. ( Appuyer sur <b>SRC</b> ne met pas l'appareil hors tension. )  |
| <b>Ajustez le volume</b>                      | Tournez le bouton de volume.  | Appuyez sur <b>VOL</b> $\wedge$ ou <b>VOL</b> $\vee$ .<br><br>Appuyez sur <b>ATT</b> pendant la lecture pour atténuer le son.<br>• Appuyez une nouvelle fois pour annuler. |
| <b>Sélectionner la source</b>                 | Appuyez répétitivement sur <b>SRC</b> .   | Appuyez répétitivement sur <b>SRC</b> .  |
| <b>Changez l'information sur l'affichage*</b> | Appuyez répétitivement sur <b>SCRL DISP</b> .<br>• Maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les informations actuelles de l'affichage. | ( non disponible )   |

\* **KMM-100**: Vous pouvez aussi sélectionner de mettre hors service les informations sur l'affichage en appuyant répétitivement sur **SCRL DISP**.

# PRISE EN MAIN



1

## Annulez la démonstration

Quand vous mettez l'appareil sous tension (ou après une réinitialisation de l'appareil), l'affichage apparaît: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Appuyez sur le bouton de volume.  
[YES] est choisi pour le réglage initial.
- 2 Appuyez de nouveau sur le bouton de volume.  
"DEMO OFF" apparaît.

2

## Réglez l'horloge

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK ADJ], puis appuyez sur le bouton.
- 5 Tournez le bouton de volume pour régler les heures, puis appuyez sur le bouton.
- 6 Tournez le bouton de volume pour régler les minutes, puis appuyez sur le bouton.  
Appuyez sur |◀◀/▶▶| pour passer entre le réglage des heures et des minutes.
- 7 Maintenez ↵ enfoncée pour quitter.

(ou)

Maintenez enfoncée **SCRL DISP** pour entrer en mode de réglage de l'horloge directement pendant que l'écran de l'horloge est affiché.  
Puis, réalisez les étapes 5 et 6 ci-dessus pour régler l'horloge.

3

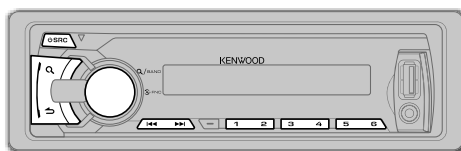
## Faites les réglages initiaux

- 1 Appuyez sur **SRC** pour entrer en veille [STANDBY].
- 2 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [INITIAL SET], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 5 Maintenez ↵ enfoncée pour quitter.

• Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ↵.

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>PRESET TYPE</b>  | <b>NORM:</b> Mémoire une station pour chaque touche de pré-réglage dans chaque bande (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; <b>MIX:</b> Mémoire une station pour chaque touche de pré-réglage quelle que soit la bande choisie.  |
| <b>KEY BEEP</b>     | <b>ON:</b> Met en service la tonalité des touches. ; <b>OFF:</b> Met hors service la fonction.   |
| <b>PANDORA SRC</b>  | <b>KMM-100U:</b><br><b>ON:</b> Met en service PANDORA dans la sélection de la source. ; <b>OFF:</b> Hors service. (→ 9)  |
| <b>BUILTIN AUX</b>  | <b>ON:</b> Met en service AUX dans la sélection de la source. ; <b>OFF:</b> Hors service. (→ 10)   |
| <b>SWITCH PRE</b>   | <b>REAR/ SUB-W:</b> Choisis si les enceintes arrière ou un caisson de grave sont connectés aux prises de sortie de ligne à l'arrière (à travers un amplificateur extérieur).   |
| <b>SP SELECT</b>    | <b>OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM:</b> La sélection est faite en fonction de la taille des enceintes (5 pouces ou 4 pouces, 6×9 pouces ou 6 pouces) ou des enceintes OEM pour obtenir une performance optimale.  |
| <b>F/W UPDATE</b>   |  |
| <b>F/W UP xx.xx</b> | <b>YES:</b> Démarrer la mise à niveau du micrologiciel. ; <b>NO:</b> Annulation (la mise à niveau n'est pas activée).<br>Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à: <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> |

## RADIO



### Recherchez une station


- Appuyez sur **SRC** pour choisir TUNER.
- Appuyez répétitivement sur **Q** (ou appuyez sur **\*AM-** / **#FM+** sur la RC-406) pour sélectionner FM1/ FM2/ FM3/ AM.
- Appuyez sur **I◀◀** / **▶▶I** (ou appuyez sur **I◀◀** / **▶▶I** (+) sur la RC-406) pour rechercher une station.
  - Pour mémoriser une station:** Maintenez pressée une des touches numériques (**1 à 6**).
  - Pour choisir une station mémorisée:** Appuyez sur une des touches numériques (**1 à 6**) (ou appuyez sur une des touches numériques (**1 à 6**) sur la RC-406).

### Syntonisation à accès direct (en utilisant la RC-406)

- Appuyez sur **\*AM-** / **#FM+** pour choisir une bande.
- Appuyez sur **DIRECT** pour entrer en mode de Syntonisation à accès direct. "----." (pour FM) ou "----" (pour AM) apparaît sur l'affichage.
- A l'aide des touches numériques, entrez une fréquence.
- Appuyez sur **ENT ▶▶II** pour rechercher une fréquence.
  - Pour annuler, appuyez sur **↵**.
  - Si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes après l'étape **3**, la syntonisation à accès direct est annulée automatiquement.

# RADIO

## Autres paramètres

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [SETTINGS], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 4 Maintenez  enfoncée pour quitter.

Défaut: **XX**

**SEEK MODE** Sélectionne la méthode de syntonisation pour les touches **◀◀** / **▶▶**.  
**AUTO1**: Recherche automatiquement une station. ; **AUTO2**: Recherche une station pré-réglée. ;  
**MANUAL**: Recherche manuellement une station.

**AUTO MEMORY** **YES**: Mémorise automatiquement 6 stations dont la réception est bonne. ; **NO**: Annulation. (Peut être sélectionné uniquement si **[NORM]** est sélectionné pour **[PRESET TYPE]**.) (→ 5)

**MONO SET** **ON**: Améliore la réception FM (mais l'effet stéréo peut être perdu). ; **OFF**: Annulation.

### KMM-100 :

**PTY SEARCH** Sélectionne le type de programme disponible (voir ci-dessous), puis appuyez sur **◀◀** / **▶▶** pour démarrer.

**TI** **ON**: Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières. ;  
**OFF**: Annulation.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON**: Synchronise l'heure de l'appareil à l'heure de la station Radio Broadcast Data System. ;  
**OFF**: Annulation.

**TUNER SET**: Peut être sélectionné uniquement quand la source n'est pas TUNER.

**TI** **ON**: Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières. ;  
**OFF**: Annulation.

- **[MONO SET]** / **[PTY SEARCH]** / **[TI]** peut être choisi uniquement quand la source est FM.
- Type de programme disponible:

**SPEECH**: **NEWS, INFORM** (information), **SPORTS, TALK, LANGUAGE, REL TALK** (discussion religieuse), **PERSNLTY** (personnalité), **PUBLIC, COLLEGE, HABL ESP** (discussion en espagnol), **MUSC ESP** (musique espagnole), **HIP HOP, WEATHER**

**MUSIC**: **ROCK, CLS ROCK** (classic rock), **ADLT HIT** (hit adulte), **SOFT RCK** (rock soft), **TOP 40, COUNTRY, OLDIES, SOFT, NOSTALGA** (nostalgique), **JAZZ, CLASSICL** (classique), **R & B** (rhythm et blues), **SOFT R&B** (rhythm et blues soft), **REL MUSC** (musique religieuse)

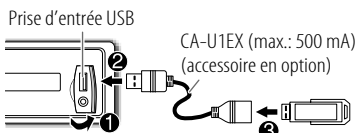
L'appareil recherche le type de programme catégorisé dans **[SPEECH]** ou **[MUSIC]** s'il a été choisi.

- **KMM-100**: Si le volume est ajusté pendant la réception des informations routières ou d'alarme, le volume ajusté est automatiquement mémorisé. Il sera appliqué la prochaine fois que la fonction d'informations routières ou d'alarme sera activée.

# USB / iPod

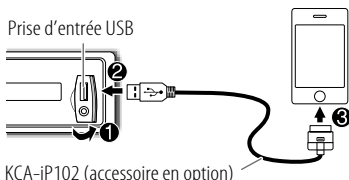
## Démarrez la lecture

### USB



La source change sur USB et la lecture démarre.

### iPod/iPhone

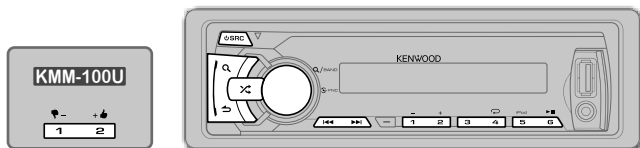


La source change sur iPod et la lecture démarre (en fonction de l'état de l'appareil connecté).

Appuyez sur **5 iPod** pour sélectionner le mode de commande pendant que la source est iPod.

**MODE ON:** À de iPod\*1. ; **MODE OFF:** À partir de l'appareil.

\*1 Vous pouvez toujours commander la lecture/pause, la sélection de fichier, et faire une recherche rapide de fichiers vers l'arrière/vers l'avant à partir de l'appareil.




| Pour  | Faire   |
|---|---|
| Mettez en pause ou reprenez la lecture          | Appuyez sur <b>6</b> ►   (ou <b>ENT</b> ►   sur la RC-406).   |
| Sélectionnez un fichier                         | Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ (ou ◀◀ / ▶▶ (+) sur la RC-406).   |
| Sélectionnez un dossier (Source USB uniquement) | Appuyez sur <b>1 - / 2 +</b> (ou <b>*AM- / #FM+</b> sur la RC-406).   |
| Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant    | Maintenez enfoncée ◀◀ / ▶▶ (ou ◀◀ / ▶▶ (+) sur la RC-406).  |
| Sélectionnez un fichier à partir d'une liste*3  | <ol style="list-style-type: none"><li>Appuyez sur <b>Q</b>.</li><li>Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.<ul style="list-style-type: none"><li>Fichier MP3/WMA: Sélectionnez le dossier souhaité, puis un fichier.</li><li>iPod ou fichier KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)*2: Sélectionnez le fichier souhaité à partir de la liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).</li><li>Pour retourner au dossier racine (ou au premier fichier), appuyez sur la touche numérique <b>5 iPod</b>.</li><li>Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur ↶.</li><li>Pour annuler, maintenez enfoncée ↶.</li><li>Pour sauter des morceaux*2*3 avec une ampleur donnée, appuyez sur ◀◀ / ▶▶. (→ 8)</li></ul></li></ol> |

\*2 Uniquement pour les fichiers enregistrés dans la base de données créée avec KME Light/ KMC. (→ 12)

\*3 Uniquement pour iPod: Fonctionne uniquement quand **[MODE OFF]** est sélectionné.

### Répéter la lecture



(Source iPod: Fonctionne uniquement quand **[MODE OFF]** est sélectionné.)

Appuyez répétitivement sur **4** .




- Fichier MP3/WMA:  
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod ou fichier KME Light/ KMC:  
FILE REPEAT, REPEAT OFF

### Lecture aléatoire

(Source iPod: Fonctionne uniquement quand **[MODE OFF]** est sélectionné.)



- Appuyez répétitivement sur  pour sélectionner "FOLD RANDOM" ou "RANDOM OFF".
- Maintenez enfoncée  pour sélectionner "ALL RANDOM".



### Recherche directe de morceau (en utilisant la RC-406)

- 1 Appuyez sur **DIRECT**.
  - 2 A l'aide des touches numériques, entrez le numéro de fichier.
  - 3 Appuyez sur   (+) pour rechercher un morceau.
- Pour annuler, appuyez sur .
  - Non disponible si la lecture aléatoire est sélectionné.
  - Ne peut pas être utilisé pour iPod, fichier KME Light/ KMC. (→ 12)

### Sélectionnez un morceau par son nom




Lors de l'écoute d'un iPod...

- 1 Appuyez sur **Q**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir une catégorie, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Appuyez de nouveau sur **Q**.
- 4 Tournez le bouton du volume pour choisir le caractère à rechercher.
- 5 Appuyez sur   pour déplacer la position d'entrée.  
Vous pouvez entrer un maximum de trois caractères.
- 6 Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer la recherche.
- 7 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton. Répétez l'étape **7** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné.

- Pour rechercher un autre caractère qu'une lettre de A à Z et un chiffre de 0 à 9, entrez seulement "✳".
- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur .
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur la touche numérique **5 iPod**.
- Pour annuler, maintenez enfoncée .

### Réglez l'ampleur des sauts


Lors de l'écoute d'un iPod ou d'un fichier KME Light/ KMC...

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SKIP SEARCH]**, puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.  
**0.5%** (défaut)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Règle l'ampleur du saut lors de la recherche d'un morceau. (Maintenir pressée   permet de sauter 10% de morceaux quel que soit le réglage réalisé.)
- 5 Maintenez  enfoncée pour quitter.

### Mise en sourdine lors de la réception d'un appel téléphonique

Connectez le fil MUTE à votre téléphone en utilisant un accessoire téléphone en vente dans le commerce. (→ 16)

Quand un appel arrive, "CALL" apparaît.

- Le système audio est mis en pause.
- Pour continuer d'écouter le système audio pendant un appel, appuyez sur  **SRC**. "CALL" disparaît et le son du système audio est rétabli.

Quand l'appel est terminé, "CALL" disparaît.

- Le son du système audio est rétabli.



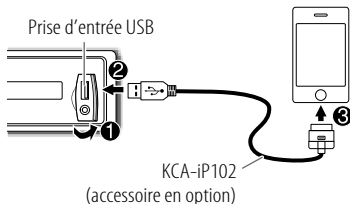
## Préparation:

Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre appareil (iPhone/ iPod touch), puis connectez-vous et créez un compte avec Pandora.

- Sélectionnez **[ON]** pour **[PANDORA SRC.]**. (→ 5)

## Démarrez l'écoute

- 1 Ouvre l'application Pandora sur votre appareil.
- 2 Connectez votre appareil à la prise d'entrée USB.



La source change sur PANDORA et la diffusion démarre.

## À propos de Pandora

- Pandora est disponible uniquement aux États-Unis.
- Puisque Pandora est un service tiers, les spécifications sont sujettes à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou même tous les services peuvent devenir indisponibles.
- Certaines fonction de Pandora ne peuvent pas être utilisées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com)
- Si la version de l'OS de l'iPhone connecté est antérieure à 4.0, démarrez l'application Pandora avant de sélectionner la source PANDORA.

| Pour                                     | Faire  |
|--|--|
| Mettez en pause ou reprenez la lecture   | Appuyez sur <b>6 ► II</b> (ou <b>ENT ► II</b> sur la RC-406).  |
| Fait défiler vers le haut ou vers le bas | Appuyez sur <b>1 ↕ / 2 ↵</b> .<br>• Si le défilement vers le bas est sélectionné, la plage actuelle est sautée.  |
| Sauter une page                          | Appuyez sur <b>►► I</b> (ou <b>►► I</b> sur la RC-406).  |
| Créez une nouvelle station               | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Maintenez enfoncé le bouton de volume.</li><li>2 Tournez le bouton de volume pour choisir <b>[FROM TRACK]</b> ou <b>[FROM ARTIST]</b>, puis appuyez sur le bouton.<br/>Une nouvelle station est créée sur la base du morceau ou de l'artiste actuel.</li></ol>   |
| Sauvegardez la station                   | Maintenez enfoncé la touche numérique <b>3, 4</b> ou <b>5</b> pour mémoriser.<br>• Pour sélectionner une station mémorisée, appuyez sur la même touche ( <b>3, 4</b> ou <b>5</b> ).  |
| Recherchez une station mémorisée         | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Appuyez sur <b>Q</b>.</li><li>2 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton (ou appuyez sur <b>▲/▼</b> sur la RC-406).<br/><b>[BY DATE]</b>: En fonction de la date d'enregistrement.<br/><b>[A-Z]</b>: Ordre alphabétique.</li><li>3 Tournez le bouton de volume sur la station souhaitée, puis appuyez sur le bouton.</li></ol> |

# AUX

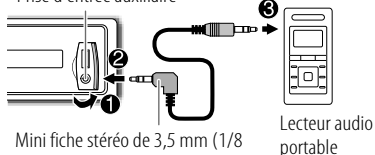
## Préparation:

Sélectionnez **[ON]** pour **[BUILTIN AUX]**. (→ 5)

### Démarrez l'écoute

- 1 Connectez un lecteur audio portable (en vente dans le commerce).

Prise d'entrée auxiliaire



Mini fiche stéréo de 3,5 mm (1/8 pouce) avec connecteur en forme de "L" (en vente dans le commerce)

- 2 Appuyez sur **⏻ SRC** pour choisir AUX.
- 3 Mettez sous tension le lecteur audio portable et démarrez la lecture.

### Réglez le nom pour AUX

Lors de l'écoute de AUX...

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir **[AUX NAME]**, puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton. **AUX** (défaut)/ **DVD**/ **PORTABLE**/ **GAME**/ **VIDEO**/ **TV**
- 5 Maintenez **↵** enfoncée pour quitter.

## RÉGLAGES D’AFFICHAGE

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer **[FUNCTION]**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[SETTINGS]**, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.

Répétez l'étape **3** jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.

- 4 Maintenez **↵** enfoncée pour quitter.

• Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur **↵**.

Défaut: **XX**

### DISPLAY

**DISP DIMMER**    **ON**: Assombrir l'éclairage de l'affichage. ; **OFF**: Annulation.

**TEXT SCROLL**    **AUTO/ ONCE**: Sélectionne de faire défiler automatiquement l'information sur l'affichage, ou de la faire défiler une seule fois. ; **OFF**: Annulation.

# RÉGLAGES AUDIO

Pendant l'écoute de n'importe quelle source...

- 1 Appuyez sur le bouton de volume pour entrer [FUNCTION].
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [AUDIO CTRL], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
- 4 Maintenez **↵** enfoncée pour quitter.

(ou utilisation de la RC-406)

- 1 Appuyez sur **AUD** pour entrer en veille [AUDIO CTRL].
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour faire un choix, puis appuyez sur **ENT ▶ II**.

- Pour revenir à la hiérarchie précédente, appuyez sur **↵**.

Défaut: **XX**

|                    |  |  |
|--------------------|--|--|
| <b>SUB-W LEVEL</b> | <b>-15 à +15 (0):</b>  | Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.  |
| <b>BASS LEVEL</b>  | <b>-8 à +8 (0):</b>  |  |
| <b>MID LEVEL</b>   | <b>-8 à +8 (0):</b>  | Réglez le niveau à mémoriser pour chaque source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.) |
| <b>TRE LEVEL</b>   | <b>-8 à +8 (0):</b>  |  |
| <b>PRESET EQ</b>   | <b>NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL:</b> Sélectionne un égaliseur pré-réglé adapté à votre genre de musique. (Sélectionne [USER] pour utiliser les réglages personnalisés des graves, médiums et aigus.) |  |
| <b>BASS BOOST</b>  | <b>B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3:</b> Choisit votre niveau préféré d'accentuation des graves. ; <b>OFF:</b> Annulation.  |  |
| <b>LOUDNESS</b>    | <b>LOUD LV1/ LOUD LV2:</b> Sélectionner votre accentuations préférée pour les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. ; <b>OFF:</b> Annulation.                         |  |
| <b>BALANCE</b>     | <b>L15 à R15 (0):</b> Règle la balance de sortie gauche-droite des enceintes.  |  |
| <b>FADER</b>       | <b>R15 à F15 (0):</b> Règle la balance de sortie arrière-avant des enceintes.  |  |
| <b>SUB-W SET</b>   | <b>ON:</b> Met en service la sortie du caisson de grave. ; <b>OFF:</b> Annulation.   |  |

## DETAIL SET

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>LFP SUB-W</b>                 | <b>THROUGH:</b> Tous les signaux sont envoyés au caisson de grave. ; <b>85HZ/ 120HZ/ 160HZ:</b> Les signaux audio avec des fréquences inférieures à 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz sont envoyés sur le caisson de grave.  |
| <b>SUB-W PHASE</b>               | <b>REV (180°)/ NORM (0°):</b> Sélectionne la phase de la sortie du caisson de grave à synchroniser avec la sortie des enceintes afin d'obtenir des performances optimales. (Peut être uniquement sélectionné si un réglage autre que [THROUGH] est choisi pour [LFP SUB-W].) |
| <b>SUPREME SET</b>               | <b>ON:</b> Crée un son réaliste par interpolation des composantes haute fréquence qui sont perdues lors de la compression. ; <b>OFF:</b> Annulation. (Sélectionnable uniquement lors de la lecture d'un périphérique USB.)   |
| <b>VOL OFFSET</b><br>(Défaut: 0) | <b>-8 à +8 (pour AUX) ; -8 à 0 (pour les autres sources):</b> Prérègle le niveau de réglage du volume pour chaque source. (Avant un ajustement, sélectionnez la source que vous souhaitez ajuster.)  |

- [SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LFP SUB-W]/ [SUB-W PHASE] peut être sélectionné uniquement si [SWITCH PRE] est réglé sur [SUB-W]. (→ 5)
- [SUB-W LEVEL]/ [LFP SUB-W]/ [SUB-W PHASE] peut être sélectionné uniquement si [SUB-W SET] est réglé sur [ON].

# PLUS D'INFORMATIONS

## Généralités

Des informations détaillées et des remarques à propos des fichiers audio pouvant être lus se trouvent dans le manuel en ligne disponible sur le site suivant:

[www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)

## Fichiers pouvant être lus

- Fichier audio reproductible: MP3 (.mp3), WMA (.wma), FLAC (.flac), WAV (.wav)
- Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles: FAT12, FAT16, FAT32

Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la lecture ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

## À propos des périphériques USB

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA/FLAC/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB et un lecteur multcartes.
- La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1 A.

## À propos de l'iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd et 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th et 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Pour la liste des iPhone/iPod les plus récents compatibles et la version du logiciel, reportez-vous à: [www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)
- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, le morceau qui a été reproduit par l'iPod est lu en premier. Dans ce cas, "RESUMING" s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. En changeant le paramètre de recherche, le titre correct etc. s'affichera.
- Il n'est pas possible d'utiliser un iPod lorsque "KENWOOD" ou "✓" est affiché sur l'iPod.

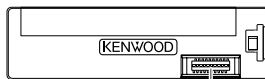
## À propos de KENWOOD Music Editor Light et de KENWOOD Music Control

- Cet appareil prend en charge l'application PC KENWOOD Music Editor Light et l'application Android™ KENWOOD Music Control.
- Quand vous reproduisez des fichiers audio avec des données de chanson ajoutée en utilisant KENWOOD Music Editor Light ou KENWOOD Music Control, vous pouvez rechercher des fichiers audio par genre, artiste, album, liste de lecture et chansons.
- KENWOOD Music Editor Light et KENWOOD Music Control sont disponibles à partir des sites web suivants:  
[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

## Entretien

**Nettoyage de l'appareil:** Essuyez la saleté de la façade avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux.

**Nettoyage du connecteur:** Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.



Connecteur (sur la face arrière de la façade)

# EN CAS DE DIFFICULTÉS

| Symptôme   | Remède  |  |
|--|---|--|
| Le son ne peut pas être entendu.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez le volume sur le niveau optimum.</li> <li>Vérifiez les cordons et les connexions.</li> </ul>   |  |
| "PROTECT" apparaît et aucune opération ne peut être réalisée.  | Assurez-vous que les prises des fils d'enceintes sont isolées correctement, puis réinitialisez l'appareil. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre centre de service le plus proche.       |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Le son ne peut pas être entendu.</li> <li>L'appareil ne se met pas sous tension.</li> <li>L'information affichée sur l'afficheur est incorrecte.</li> </ul> | Nettoyez les connecteurs. (→ 12)  |  |
| Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.   | Réinitialisez l'appareil. (→ 3)   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>La réception radio est mauvaise.</li> <li>Bruit statique pendant l'écoute de la radio.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez l'antenne solidement.</li> <li>Sortez l'antenne complètement.</li> </ul>   |  |
| "NA FILE" apparaît.  | Assurez-vous que le support contient des fichiers audio compatibles.  |  |
| "READ ERROR" apparaît.   | Copiez les fichiers et les dossiers de nouveau sur le périphérique USB. Si cela ne résout pas le problème, réinitialisez le périphérique USB ou utilisez en un autre.                                 |  |
| "NO DEVICE" apparaît.  | Connectez un périphérique USB puis repassez à la source USB.  |  |
| "COPY PRO" apparaît.   | Un fichier interdit de copie a été lu.  |  |
| "NO MUSIC" apparaît.   | Connectez un périphérique USB qui contient des fichiers audio compatibles.  |  |
| "NA DEVICE" apparaît.  | Connectez un périphérique USB compatible et vérifiez les connexions.  |  |
| "USB ERROR" apparaît.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez le périphérique USB, mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.</li> <li>Essayez de connecter un autre périphérique USB.</li> </ul> |  |
| "iPod ERROR" apparaît.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnectez l'iPod.</li> <li>Réinitialisez iPod.</li> </ul>  |  |
| "READING" continue de clignoter.   | N'utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie ou de dossiers.  |  |
| Le nombre de morceaux contenus dans la catégorie "SONGS" de cet appareil est différent de celui de l'iPod/iPhone.  | Les fichiers podcasts ne comptent pas dans cet appareil étant donné que leur lecture n'est pas prise en charge.   |  |
| Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).  | Cet appareil peut uniquement afficher les lettres majuscules, les chiffres et un nombre limité de symboles.   |  |
| Pandora  | "ADD ERR" ou "SEARCH ERR"   | La création d'une nouvelle station n'a pas réussi.   |
|  | "CHK DEVICE"  | Vérifiez l'application Pandora sur votre appareil.   |
|  | "NO SKIPS"  | La limite de saut a été atteinte.  |
|  | "NO STATIONS"   | Aucune station n'a été trouvée.  |
|  | "STATION LIM"   | Le nombre de stations enregistrées a atteint la limite. Essayez de nouveau après avoir supprimé une station inutile de votre appareil. |
|  | "UPGRADE APP"   | Assurez-vous que vous avez bien installé la dernière version de l'application Pandora sur votre appareil.                              |

# INSTALLATION / RACCORDEMENT



## Avertissement

- L'appareil peut uniquement être utilisé avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant le câblage et le montage.
- Ne connectez pas le fil de batterie (jaune) et le fil d'allumage (rouge) au châssis de la voiture ou au fil de masse (noir) pour éviter les courts-circuits.
- Isolez les fils non connectés avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.



## Précautions

- Pour des raisons de sécurité, laissez le travail de câblage et de montage des professionnels. Consultez votre revendeur autoradio.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Ne connectez pas les fils  $\ominus$  de l'enceinte au châssis de la voiture, au fil de masse (noir) ou en parallèle.
- Montez l'appareil avec un angle de 30° ou moins.
- Si le faisceau de fils de votre véhicule ne possède pas de borne d'allumage, connectez le fil d'allumage (rouge) à la borne du boîtier de fusible de votre véhicule qui offre une alimentation de 12 V CC et qui se met en et hors service avec la clé de contact.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles ne touchent pas le châssis de la voiture puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.

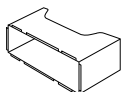
## Liste des pièces pour l'installation

(A) Façade



(x1)

(B) Manchon de montage



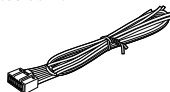
(x1)

(C) Plaque d'assemblage



(x1)

(D) Faisceau de fils



(x1)

(E) Clé d'extraction



(x2)

(F) Vis à tête plate



(x4)

(G) Vis à tête ronde

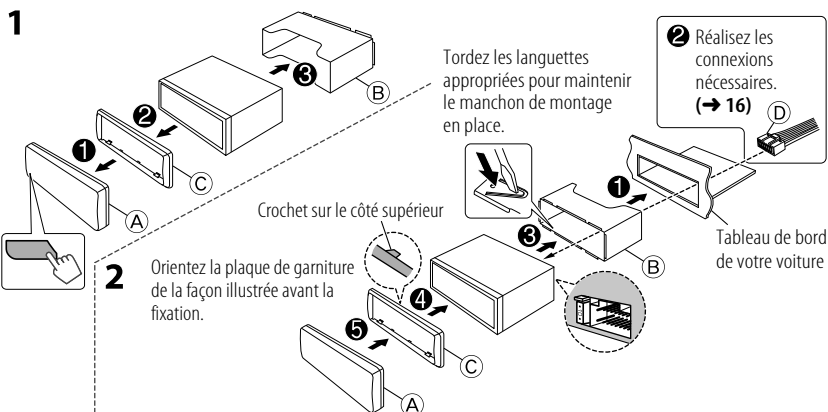


(x4)

## Procédure de base

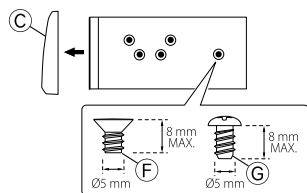
- 1 Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne  $\ominus$  de la batterie de la voiture.
- 2 Connectez les fils correctement. (Reportez-vous à Connexions. (→ 16))
- 3 Installez l'appareil dans votre voiture. (Reportez-vous à Installation de l'appareil (montage encastré).)
- 4 Connectez la borne  $\ominus$  de la batterie de la voiture.
- 5 Réinitialisez l'appareil. (→ 3)

## Installation de l'appareil (montage encastré)

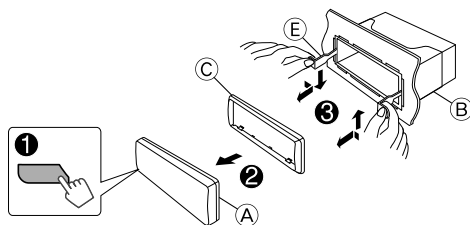


## Lors d'une installation sans manchon de montage

- 1 Retirez le manchon de montage et la plaque d'assemblage de l'appareil.
- 2 Alignez les entailles de l'appareil (des deux côtés) avec le support de montage du véhicule et fixez l'appareil avec les vis fournies.

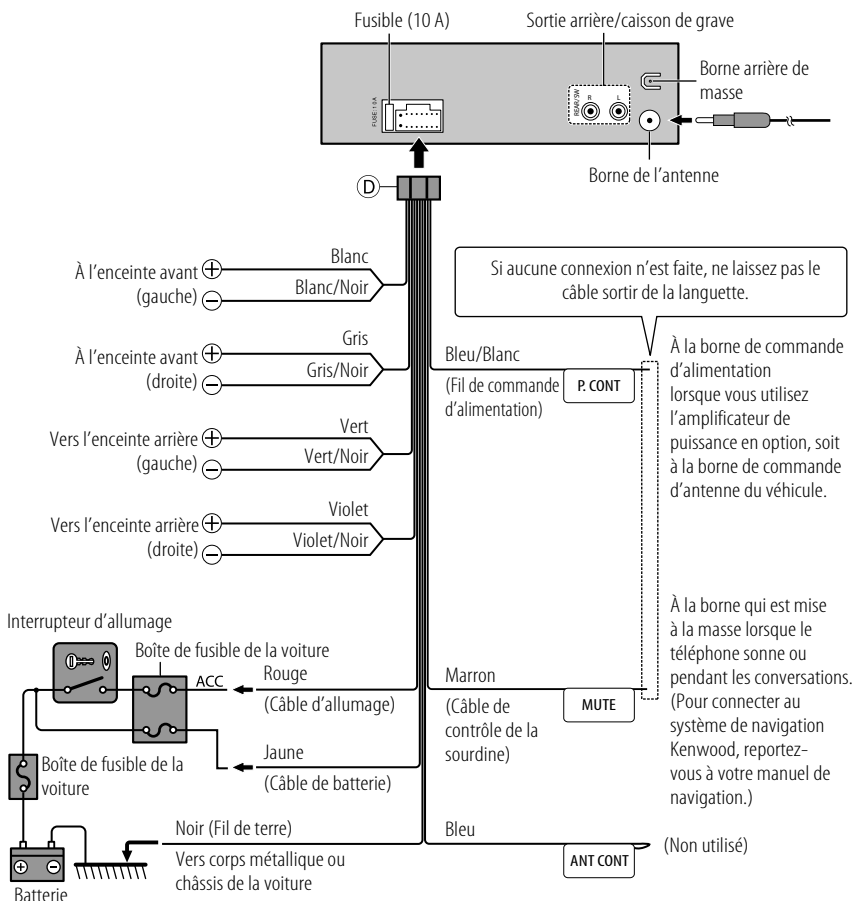


## Comment retirer l'appareil



# INSTALLATION / RACCORDEMENT

## Connexions





# SPÉCIFICATIONS

|                               |   |   |  |  |
|-------------------------------|---|---|--|--|
| Tuner                         | FM  | Bande de fréquences   | <b>KMM-100</b> 87,5 MHz à 108,0 MHz (intervalle de 50 kHz)<br><b>KMM-100U</b> 87,9 MHz à 107,9 MHz (intervalle de 200 kHz) |  |
|                               |   | Sensibilité utilisable (S/B = 26 dB)                                      | 11,2 dBf (1,0 µV/75 Ω)   |  |
|                               | Seuil de sensibilité (DIN S/N = 46 dB)                      | 19,2 dBf (2,5 µV/75 Ω)  |  |  |
|                               | Réponse en fréquence (±3 dB)                                | 30 Hz à 15 kHz  |  |  |
|                               | Taux de Signal/Bruit (MONO)                                 | 63 dB   |  |  |
|                               | Séparation stéréo (1 kHz)                                   | 40 dB   |  |  |
| AM                            | Bande de fréquences   | 530 kHz à 1 700 kHz (intervalle de 10 kHz)                                |  |  |
|                               | Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)                        | 31 dBµ (36 µV)  |  |  |
| USB                           | Standard USB  | USB 1.1, USB 2.0 (vitesse maximale)                                       |  |  |
|                               | Système de fichiers   | FAT 12/16/ 32   |  |  |
|                               | Courant d'alimentation maximum                              | CC 5 V --- 1 A  |  |  |
|                               | Convertisseur D/A   | 24 Bit  |  |  |
|                               | Réponse en fréquence (±1 dB)                                | 20 Hz à 20 kHz  |  |  |
|                               | Taux de Signal/Bruit (1 kHz)                                | 105 dB  |  |  |
|                               | Gamme dynamique   | 90 dB   |  |  |
|                               | Séparation des canaux                                       | 85 dB   |  |  |
|                               | Décodage MP3  | Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3                          |  |  |
|                               | Décodeur WMA  | Compatible Windows Media Audio  |  |  |
| Décodeur WAV                  | RIFF Format audio de forme d'onde (PCM linéaire uniquement) |   |  |  |
| Décodeur FLAC                 | Fichiers FLAC   |   |  |  |
| Audio                         | Puissance de sortie maximum                                 | 50 W × 4  |  |  |
|                               | Pleine Puissance de Largeur de Bande                        | 22 W × 4 (avec moins de 1 % DHT)  |  |  |
|                               | Impédance d'enceinte  | 4 Ω à 8 Ω   |  |  |
|                               | Action en tonalité  | Graves  | 100 Hz ±8 dB   |  |
|                               |   | Médiums   | 1 kHz ±8 dB  |  |
|                               |   | Aiguës  | 12,5 kHz ±8 dB   |  |
| Niveau de préamplification    | 2 500 mV/10 kΩ  |   |  |  |
| Impédance du préamplificateur | ≤ 600 Ω   |   |  |  |
| Auxiliaire                    | Réponse en fréquence (±3 dB)                                | 20 Hz à 20 kHz  |  |  |
|                               | Tension maximum d'entrée                                    | 1 200 mV  |  |  |
|                               | Impédance d'entrée  | 10 kΩ   |  |  |
| Généralités                   | Tension de fonctionnement                                   | 14,4 V (11 V à 16 V admissible)   |  |  |
|                               | Consommation de courant maximale                            | 10 A  |  |  |
|                               | Dimensions d'installation (L × H × P)                       | 182 mm × 53 mm × 107 mm<br>(7-3/16 pouces × 2-1/8 pouces × 4-3/16 pouces) |  |  |
|                               | Poids   | 0,7 kg (1,54 livres)  |  |  |

Sujet à changement sans notification.

# CONTENIDO

|                                 |           |   |           |
|---------------------------------|-----------|---|-----------|
| <b>ANTES DEL USO</b>            | <b>2</b>  | <b>MÁS INFORMACIÓN</b>                      | <b>12</b> |
| <b>PUNTOS BÁSICOS</b>           | <b>3</b>  | <b>LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> | <b>13</b> |
| <b>PROCEDIMIENTOS INICIALES</b> | <b>4</b>  | <b>INSTALACIÓN / CONEXIÓN</b>               | <b>14</b> |
| <b>RADIO</b>                    | <b>5</b>  | <b>ESPECIFICACIONES</b>                     | <b>17</b> |
| <b>USB / iPod</b>               | <b>7</b>  |   |           |
| <b>Pandora® (para KMM-100U)</b> | <b>9</b>  |   |           |
| <b>AUX</b>                      | <b>10</b> |   |           |
| <b>AJUSTES DE VISUALIZACIÓN</b> | <b>10</b> |   |           |
| <b>AJUSTES DE AUDIO</b>         | <b>11</b> |   |           |

## Cómo leer este manual

- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la placa frontal.
- **[XX]** indica los elementos seleccionados.
- **(→ XX)** significa que hay información disponible en el número de página indicado.

## ANTES DEL USO

### Advertencia

No utilice ninguna función que pueda desviar su atención mientras está conduciendo el vehículo.

### Precaución

Ajuste del volumen:

- Ajuste el volumen a un nivel que le permita oír los ruidos del exterior para impedir accidentes.
- Antes de reproducir fuentes digitales, baje el volumen para evitar que el repentino aumento del nivel de salida cause daños a los altavoces.

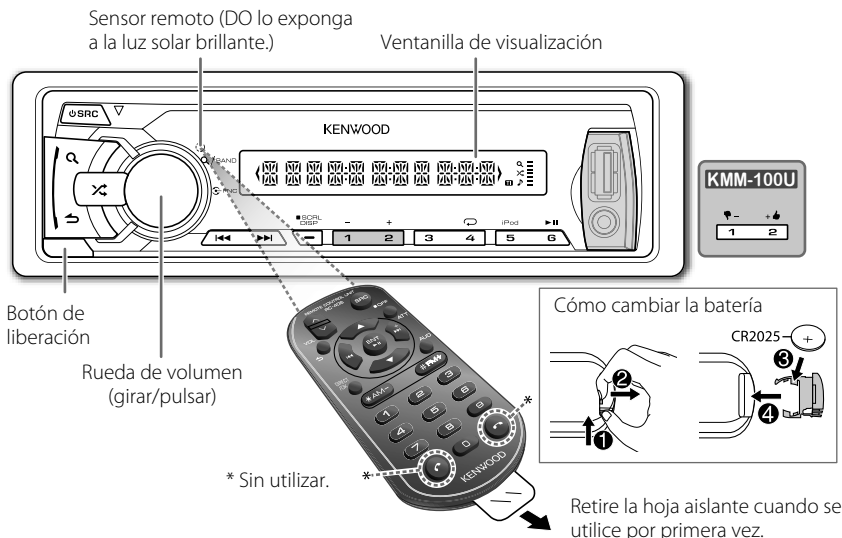
General:

- Evite el uso de dispositivos USB o iPod/iPhone cuando puedan afectar la seguridad de conducción.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes. No aceptamos responsabilidad alguna por la pérdida de los datos grabados.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

Mando a distancia (RC-406):

- No deje el mando a distancia sobre superficies calientes, tales como el salpicadero.
- Si la batería de litio no se instala correctamente, existirá el peligro de una explosión. Sustituya la pila únicamente por otra del mismo tipo o un tipo equivalente.
- El bloque de baterías no debe exponerse a una fuente de calor excesiva, como luz solar, fuego o similar.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y en su embalaje original hasta que esté listo para su uso. Deseche las baterías utilizadas de forma rápida. En caso de tragarse, póngase con un médico inmediatamente.

# PUNTOS BÁSICOS

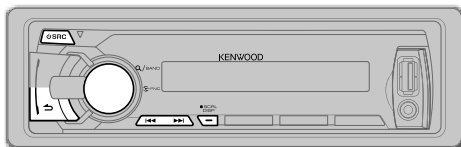


|                  |                      |  |
|------------------|----------------------|--|
| <b>Fijar</b><br> | <b>Desmontar</b><br> | <b>Cómo reinicializar</b><br><p>También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.</p> |
|------------------|----------------------|--|

| Para                                       | Hacer esto (en la placa frontal)  | Hacer esto (en el mando a distancia)   |
|--|---|--|
| <b>Encender la unidad</b>                  | Pulse <b>SRC</b> .<br>• Pulse y mantenga pulsado para apagar la unidad.   | Pulse y mantenga pulsado <b>SRC</b> para apagar la unidad.<br>(La unidad no se enciende pulsando <b>SRC</b> .)   |
| <b>Ajustar el volumen</b>                  | Gire la rueda de volumen.   | Pulse <b>VOL</b> $\wedge$ o <b>VOL</b> $\vee$ .<br><br>Pulse <b>ATT</b> durante la reproducción para atenuar el sonido.<br>• Pulse otra vez para cancelar. |
| <b>Seleccionar una fuente</b>              | Pulse <b>SRC</b> repetidamente.   | Pulse <b>SRC</b> repetidamente.  |
| <b>Cambiar la información en pantalla*</b> | Pulse <b>SCRLL DISP</b> repetidamente.<br>• Pulse y mantenga pulsado para desplazar la información en pantalla. | (no disponible)  |

\* **KMM-100U**: La información en pantalla también se puede apagar si pulsa **SCRLL DISP** repetidamente.

# PROCEDIMIENTOS INICIALES



1

## Cancele la demostración

Cuando enciende la unidad (o después de reinicializarla) la pantalla muestra: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Pulse la rueda de volumen.  
Se selecciona **[YES]** para la configuración inicial.
- 2 Pulse de nuevo la rueda de volumen.  
Aparece "DEMO OFF".

2

## Puesta en hora del reloj

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SETTINGS]** y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[CLOCK]** y luego púlsela.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[CLOCK ADJ]** y luego púlsela.
- 5 Gire la rueda de volumen para ajustar la hora y luego púlsela.
- 6 Gire la rueda de volumen para ajustar los minutos y luego púlsela.  
Pulse **◀◀/▶▶** para alternar entre los ajustes de horas y minutos.
- 7 Para salir, pulse y mantenga pulsado **↶**.

(o)

Pulse y mantenga pulsado **SCRL DISP** para ingresar directamente al modo de ajuste del reloj mientras se encuentra en la pantalla de visualización del reloj. A continuación, realice los pasos **5** y **6** anteriores y ponga el reloj en hora.

3

## Configuración de los ajustes iniciales

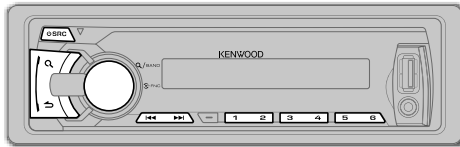
- 1 Pulse **⏻ SRC** para ingresar a **[STANDBY]**.
- 2 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[INITIAL SET]** y luego púlsela.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.
- 5 Para salir, pulse y mantenga pulsado **↶**.

• Para volver a la jerarquía anterior, pulse **↶**.

Predeterminado: **XX**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>PRESET TYPE</b>  | <b>NORM:</b> Memoriza una emisora para cada botón predefinido de cada banda (FM1/ FM2/ FM3/ AM). ; <b>MIX:</b> Memoriza una emisora para cada botón predefinido independientemente de la banda seleccionada.  |
| <b>KEY BEEP</b>     | <b>ON:</b> Activa el tono de pulsación de teclas. ; <b>OFF:</b> Se desactiva.   |
| <b>PANDORA SRC</b>  | <b>[KMM-100U]:</b><br><b>ON:</b> Habilita PANDORA en la selección de la fuente. ; <b>OFF:</b> Se deshabilita. (→ 9)   |
| <b>BUILTIN AUX</b>  | <b>ON:</b> Habilita AUX en la selección de la fuente. ; <b>OFF:</b> Se deshabilita. (→ 10)  |
| <b>SWITCH PRE</b>   | <b>REAR/ SUB-W:</b> Selecciona cuando hay altavoces traseros o un subwoofer conectados a los terminales de salida de línea de la parte posterior (mediante un amplificador externo).  |
| <b>SP SELECT</b>    | <b>OFF/ 5/4/ 6 × 9/6/ OEM:</b> Selecciona de acuerdo con el tamaño de los altavoces (5 pulgadas o 4 pulgadas, 6×9 pulgadas o 6 pulgadas) o altavoces OEM para un rendimiento óptimo.  |
| <b>F/W UPDATE</b>   |   |
| <b>F/W UP xx.xx</b> | <b>YES:</b> Se empieza a actualizar el firmware. ; <b>NO:</b> Se cancela (la actualización no se activa).<br>Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, consulte: <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a> |

## RADIO



### Búsqueda de una emisora

- 1 Pulse **SRC** para seleccionar TUNER.
  - 2 Pulse **Q** repetidamente (o pulse **\*AM-** / **#FM+** en el RC-406) para seleccionar FM1/ FM2/ FM3/ AM.
  - 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** (o pulse **◀◀ / ▶▶ (+)** en RC-406) para buscar una emisora.
- **Para programar una emisora:** Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (**1 a 6**).
  - **Para seleccionar una emisora programada:** Pulse uno de los botones numéricos (**1 a 6**) (o pulse uno de los botones numéricos (**1 a 6**) en el RC-406).

### Sintonización de acceso directo (mediante RC-406)

- 1 Pulse **\*AM-** / **#FM+** para seleccionar una banda.
  - 2 Pulse **DIRECT** para ingresar a la Sintonización de acceso directo.  
Aparece "----•--" (para FM) o "----" (para AM) en la pantalla.
  - 3 Pulse los botones numéricos para ingresar una frecuencia.
  - 4 Pulse **ENT ▶▶** para realizar la búsqueda de una frecuencia.
- Para cancelar, pulse **↶**.
  - Si después del paso **3** no se realiza ninguna operación durante 10 segundos, la sintonización de acceso directo se cancela automáticamente.

# RADIO

## Otros ajustes

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SETTINGS]** y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.
- 4 Para salir, pulse y mantenga pulsado **↵**.

Predeterminado: **XX**

**SEEK MODE** Selecciona el método de sintonización para los botones **◀◀ / ▶▶**.  
**AUTO1**: Realiza automáticamente la búsqueda de una emisora. ; **AUTO2**: Busca una emisora presintonizada. ; **MANUAL**: Buscar manualmente una emisora.

**AUTO MEMORY** **YES**: Memorización automática de 6 emisoras con buena señal de recepción. ; **NO**: Se cancela. (Solo puede seleccionarse si selecciona previamente **[NORM]** en **[PRESET TYPE]**.) (→ 5)

**MONO SET** **ON**: Mejora la recepción de FM pero se puede perder el efecto estéreo. ; **OFF**: Se cancela.

## KMM-100 :

**PTY SEARCH** Selecciona el tipo de programa disponible (véase más abajo) y, a continuación, pulse **◀◀ / ▶▶** para iniciar.

**TI** **ON**: Permite que la unidad cambie temporalmente a información sobre el tráfico. ; **OFF**: Se cancela.

## CLOCK

**TIME SYNC** **ON**: Sincroniza la hora de la unidad con la hora de la emisora Radio Broadcast Data System. ; **OFF**: Se cancela.

**TUNER SET**: Se puede seleccionar sólo cuando la fuente no es TUNER.

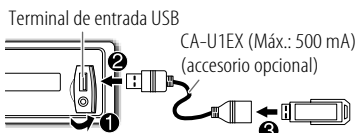
**TI** **ON**: Permite que la unidad cambie temporalmente a información sobre el tráfico. ; **OFF**: Se cancela.

- Puede seleccionar **[MONO SET]/ [PTY SEARCH]/ [TI]** solo cuando la fuente sea FM.
  - Tipo de programa disponible:  
**SPEECH**: **NEWS, INFORM** (información), **SPORTS, TALK, LANGUAGE, REL TALK** (charlas sobre religión), **PERSNLTY** (personalidad), **PUBLIC, COLLEGE, HABL ESP** (charlas en español), **MUSC ESP** (música española), **HIP HOP, WEATHER**
  - MUSIC**: **ROCK, CLS ROCK** (rock clásico), **ADLT HIT** (éxitos antiguos), **SOFT RCK** (rock suave), **TOP 40, COUNTRY, OLDIES, SOFT, NOSTALGA** (nostalgia), **JAZZ, CLASSICL** (clásica), **R & B** (ritmos y blues), **SOFT R&B** (ritmos y blues suaves), **REL MUSC** (música religiosa)
- La unidad realizará la búsqueda del tipo de programa categorizado en **[SPEECH]** o **[MUSIC]**, si está seleccionado.
- **KMM-100**: Si el volumen se ajusta durante la recepción de la información sobre tráfico o alarma, el volumen ajustado queda automáticamente programado. Se aplicará la próxima vez que active la función de información sobre tráfico o la función de alarma.

# USB / iPod

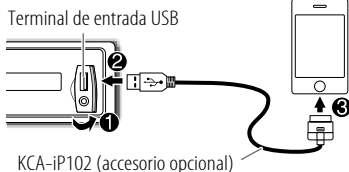
## Inicie la reproducción

### USB



La fuente cambia a USB y se inicia la reproducción.

### iPod/iPhone

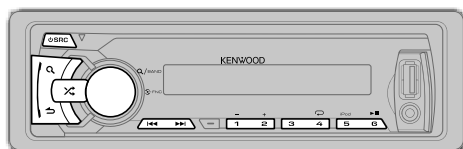
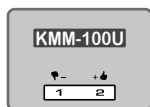


La fuente cambia a iPod y se inicia la reproducción (dependiendo del estado del dispositivo conectado).

**Pulse 5 iPod** para seleccionar el modo de control mientras está escuchando la fuente iPod.

**MODE ON:** Desde el iPod\*1. ; **MODE OFF:** Desde la unidad.

\*1 Aún podrá seguir controlando la reproducción/pausa, selección de archivos, avance rápido/retroceso de archivos desde la unidad.



| Para   | Hacer esto  |
|--|---|
| <b>Pausar o reanudar la reproducción</b>                 | Pulse <b>6</b> ►   (o <b>ENT</b> ►   en el RC-406).   |
| <b>Seleccionar un archivo</b>                            | Pulse <b>◀◀ / ▶▶</b> (o <b>◀◀ / ▶▶ (+)</b> en el RC-406).   |
| <b>Seleccionar una carpeta</b><br>(Fuente USB solamente) | Pulse <b>1 - / 2 +</b> (o <b>*AM- / #FM+</b> en el RC-406).   |
| <b>Retroceder/avanzar rápidamente</b>                    | Pulse y mantenga pulsado <b>◀◀ / ▶▶</b> (o <b>◀◀ / ▶▶ (+)</b> en el RC-406).  |
| <b>Seleccionar un archivo de una lista*3</b>             | <b>1</b> Pulse <b>Q</b> .<br><b>2</b> Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela. <ul style="list-style-type: none"><li>• Archivo MP3/WMA: Seleccione la carpeta que desee y luego el archivo.</li><li>• iPod o archivo KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC)*2: Seleccione en la lista el archivo que desea (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*3, GENRES, COMPOSERS*3).</li><li>• Para volver a la carpeta raíz (o primer archivo), pulse el botón numérico <b>5 iPod</b>.</li><li>• Para volver a la jerarquía anterior, pulse <b>↶</b>.</li><li>• Para cancelar, pulse y mantenga pulsado <b>↶</b>.</li><li>• Para saltar canciones*2*3 a un régimen de salto específico, pulse <b>◀◀ / ▶▶. (→ 8)</b></li></ul> |

\*2 Sólo para los archivos registrados en la base de datos creados con KME Light/ KMC. (→ 12)

\*3 Sólo para iPod: Aplicable sólo cuando se selecciona **[MODE OFF]**.

### Repetir reproducción



(Fuente iPod: Aplicable sólo cuando se selecciona [MODE OFF].)

Pulse **4**  repetidamente.



- Archivo MP3/WMA:  
FILE REPEAT, FOLD REPEAT, REPEAT OFF
- iPod o archivo KME Light/ KMC:  
FILE REPEAT, REPEAT OFF


### Reproducción aleatoria

(Fuente iPod: Aplicable sólo cuando se selecciona [MODE OFF].)

- Pulse repetidas veces  para seleccionar "FOLD RANDOM" o "RANDOM OFF".
- Pulse y mantenga pulsado  para seleccionar "ALL RANDOM".



### Búsqueda directa de música (mediante RC-406)



- 1 Pulse **DIRECT**.
- 2 Pulse los botones numéricos para ingresar un número de archivo.
- 3 Pulse   (+) para realizar la búsqueda de música.

- Para cancelar, pulse .
- No disponible si se selecciona la reproducción aleatoria.
- No es aplicable para iPod, archivo KME Light/ KMC. (→ 12)

### Seleccione una canción por el nombre




Mientras se escucha desde un iPod...

- 1 Pulse **Q**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una categoría y luego púlsela.
- 3 Pulse **Q** otra vez.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar el carácter que desea buscar.
- 5 Pulse   para desplazarse a la posición de introducción.  
Podrá introducir hasta tres caracteres.
- 6 Pulse la rueda de volumen para iniciar la búsqueda.
- 7 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.  
Repita el paso 7 hasta que se seleccione el elemento que desee.

- Para realizar la búsqueda de un carácter distinto de A a Z y 0 a 9, introduzca solamente "x".
- Para volver a la jerarquía anterior, pulse .
- Para volver al menú superior, pulse el botón numérico **5 iPod**.
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado .

### Defina un régimen de salto


Mientras se escucha desde el iPod o archivos KME Light/ KMC...

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [SETTINGS] y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [SKIP SEARCH] y luego púlsela.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.  
**0.5%** (predeterminado)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Defina el régimen de salto cuando se efectúa la búsqueda de una canción.  
(Mantenga pulsado   para omitir canciones al 10% independientemente del ajuste realizado.)
- 5 Para salir, pulse y mantenga pulsado .

### Silencio cuando se recibe una llamada telefónica

Conecte el cable MUTE a su teléfono mediante un accesorio para teléfono disponible en el mercado. (→ 16)

Quando se recibe una llamada aparece el mensaje "CALL".

- El sistema de audio se detiene.
- Para seguir escuchando el sistema de audio durante una llamada, pulse  **SRC**. El mensaje "CALL" desaparece y se reanuda el sistema de audio.

Quando finaliza la llamada, el mensaje "CALL" desaparece.

- Se reanuda el sistema de audio.



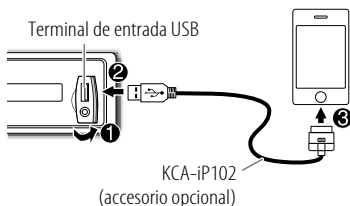
## Preparativos:

Instale la última versión de la aplicación Pandora en su dispositivo (iPhone/ iPod touch) y, a continuación, inicie sesión y cree una cuenta con Pandora.

- Seleccione **[ON]** para **[PANDORA SRC]**. (→ 5)

## Comience a escuchar

- 1 Abra la aplicación Pandora en su dispositivo.
- 2 Conecte su dispositivo al terminal de entrada USB.



La fuente cambia a PANDORA y se inicia su emisión.

## Acerca de Pandora

- Pandora está disponible sólo en los EE.UU.
- Debido a que el servicio de radio por Internet Pandora es de un tercero, las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso. Por consiguiente, la compatibilidad podría verse afectada, y alguno o todos los servicios podrían dejar de estar disponibles.
- Algunas funciones de Pandora no están disponibles desde esta unidad.
- Si tiene alguna duda sobre el uso de esta aplicación, póngase en contacto con [pandora-support@pandora.com](mailto:pandora-support@pandora.com)
- Si la versión del sistema operativo del iPhone conectado es anterior a 4.0, inicie la aplicación Pandora antes de seleccionar PANDORA como fuente.

| Para                                     | Hacer esto   |
|--|--|
| <b>Pausar o reanudar la reproducción</b> | Pulse <b>6 ▶  </b> (o <b>ENT ▶  </b> en el RC-406).  |
| <b>Pulgar arriba o pulgar abajo</b>      | Pulse <b>1 ↕ / 2 ↓</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Si se selecciona pulgar abajo, se saltará la pista actual.</li></ul>  |
| <b>Saltar una pista</b>                  | Pulse <b>▶▶ </b> (o <b>▶▶ </b> en el RC-406).  |
| <b>Crear una emisora nueva</b>           | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Pulse y mantenga pulsada la rueda de volumen.</li><li>2 Gire la rueda de volumen para seleccionar <b>[FROM TRACK]</b> o <b>[FROM ARTIST]</b> y luego púlsela.<br/>Una nueva emisora se crea en base a la canción o al artista actual.</li></ol>  |
| <b>Programar una emisora</b>             | Para programar, pulse y mantenga pulsado el botón numérico <b>3, 4 o 5</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Para seleccionar una emisora programada, pulse el mismo botón (<b>3, 4 o 5</b>).</li></ul>  |
| <b>Buscar una emisora registrada</b>     | <ol style="list-style-type: none"><li>1 Pulse <b>Q</b>.</li><li>2 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela (o pulse <b>▲/▼</b> en el RC-406).<br/><b>[BY DATE]:</b> Según la fecha de registro.<br/><b>[A-Z]:</b> Por orden alfabético.</li><li>3 Gire la rueda de volumen a la emisora deseada y luego pulse la rueda.</li></ol> |

# AUX

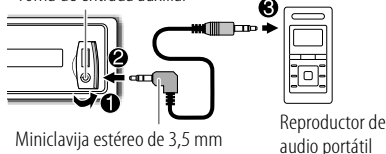
## Preparativos:

Seleccione **[ON]** para **[BULTIN AUX]**. (→ 5)

### Comience a escuchar

- 1 Conecte un reproductor de audio portátil (disponible en el mercado).

Toma de entrada auxiliar



Miniclavija estéreo de 3,5 mm (1/8 pulgada) con conector en "L" (disponible en el mercado)

- 2 Pulse **⏻ SRC** para seleccionar AUX.
- 3 Encienda el reproductor de audio portátil e inicie la reproducción.

## Defina el nombre de una entrada auxiliar (AUX)

Mientras se escucha desde una entrada auxiliar (AUX)...

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SETTINGS]** y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[AUX NAME]** y luego púlsela.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar y luego púlsela.  
**AUX** (predeterminado)/ **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Para salir, pulse y mantenga pulsado **↵**.

# AJUSTES DE VISUALIZACIÓN

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en **[FUNCTION]**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar **[SETTINGS]** y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela.  
Repita el paso **3** hasta que se seleccione o active el elemento deseado.
- 4 Para salir, pulse y mantenga pulsado **↵**.
  - Para volver a la jerarquía anterior, pulse **↶**.


Predeterminado: **XX**

## DISPLAY

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>DISP DIMMER</b> | <b>ON:</b> La iluminación de la pantalla se oscurece. ; <b>OFF:</b> Se cancela.   |
| <b>TEXT SCROLL</b> | <b>AUTO/ ONCE:</b> Selecciona entre el desplazamiento automático de la información en pantalla o un desplazamiento único. ; <b>OFF:</b> Se cancela. |

# AJUSTES DE AUDIO

Mientras se escucha desde cualquier fuente...

- 1 Pulse la rueda de volumen para ingresar en [FUNCTION].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [AUDIO CTRL] y luego púlsela.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar (consulte la siguiente tabla) y luego púlsela. Repita el paso 3 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.
- 4 Para salir, pulse y mantenga pulsado .

(o utilizando el RC-406)

- 1 Pulse **AUD** para ingresar a [AUDIO CTRL].
- 2 Pulse **▲/▼** para hacer una selección y luego pulse **ENT ►||**.

- Para volver a la jerarquía anterior, pulse .

Predeterminado: **XX**

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| <b>SUB-W LEVEL</b> | <b>-15 a +15 (0):</b>  | Ajusta el nivel de salida del subwoofer.  |
| <b>BASS LEVEL</b>  | <b>-8 a +8 (0):</b>  |   |
| <b>MID LEVEL</b>   | <b>-8 a +8 (0):</b>  | Ajusta el volumen a programarse para cada fuente. (Antes de realizar un ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)  |
| <b>TRE LEVEL</b>   | <b>-8 a +8 (0):</b>  |   |
| <b>PRESET EQ</b>   | <b>NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL:</b> | Selecciona un ecualizador predeterminado adecuado para el género musical. (Selecciona [USER] para utilizar los ajustes de graves, medios y agudos personalizados.)          |
| <b>BASS BOOST</b>  | <b>B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3:</b>                  | Selecciona su nivel de refuerzo de graves preferido. ; <b>OFF:</b> Se cancela.  |
| <b>LOUDNESS</b>    | <b>LOUD LV1/ LOUD LV2:</b>                                     | Selecciona los niveles preferidos de refuerzo para frecuencias altas y bajas para producir un sonido bien equilibrado a bajos niveles de volumen. ; <b>OFF:</b> Se cancela. |
| <b>BALANCE</b>     | <b>L15 a R15 (0):</b>  | Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.   |
| <b>FADER</b>       | <b>R15 a F15 (0):</b>  | Ajusta el balance de salida de los altavoces trasero y delantero.   |
| <b>SUB-W SET</b>   | <b>ON:</b>   | Activa la salida del subwoofer. ; <b>OFF:</b> Se cancela.   |

## DETAIL SET

|  |   |
|--|---|
| <b>LPF SUB-W</b>                                 | <b>THROUGH:</b> Todas las señales se envían al subwoofer. ; <b>85HZ/ 120HZ/ 160HZ:</b> Las señales de audio con frecuencias inferiores a 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz se envían al subwoofer.  |
| <b>SUB-W PHASE</b>                               | <b>REV (180°)/ NORM (0°):</b> Selecciona la fase de la salida del subwoofer de acuerdo con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo. (Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de [THROUGH] para [LPF SUB-W].) |
| <b>SUPREME SET</b>                               | <b>ON:</b> Crea un sonido realista al interpolar los componentes de alta frecuencia que se pierden en la compresión de audio. ; <b>OFF:</b> Se cancela. (Se puede seleccionar solo durante la reproducción de un dispositivo USB.)                    |
| <b>VOL OFFSET</b><br>(Predeterminado: <b>0</b> ) | <b>-8 a +8 (para AUX) ; -8 a 0 (para otras fuentes):</b> Predefine el nivel de ajuste de volumen para cada fuente. (Antes de realizar el ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar.)   |

- [SUB-W LEVEL]/ [SUB-W SET]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE] solo pueden seleccionarse si [SWITCH PRE] está ajustado en [SUB-W]. (→ 5)
- [SUB-W LEVEL]/ [LPF SUB-W]/ [SUB-W PHASE] solo pueden seleccionarse si [SUB-W SET] está ajustado en [ON].

# MÁS INFORMACIÓN

## General

En un manual en línea en el siguiente sitio, encontrará información detallada y notas acerca de los archivos de audio que pueden reproducirse: [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)

## Archivos reproducibles

- Archivos de audio que pueden reproducirse: MP3 (.mp3), WMA (.wma), FLAC (.flac), WAV (.wav)
- Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT12, FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplen con los criterios mencionados arriba, puede que la reproducción no sea posible según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

## Acerca de los dispositivos USB

- Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA/FLAC/WAV guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB.
- No puede conectar un dispositivo USB por medio de un concentrador USB y un Lector multi tarjetas.
- La conexión con un cable de más de 5 m de largo puede ocasionar una reproducción anormal.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB cuyo régimen sea distinto de 5 V y que exceda de 1 A.

## Acerca del iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd y 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th y 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- Para obtener información sobre la última lista de compatibilidades y las nuevas versiones de los software de iPhone/iPod, consulte: [www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)
- Si inicia la reproducción después de conectar el iPod, se reproduce primero la música que se ha reproducido en el iPod.  
En este caso, aparece "RESUMING" sin que se muestre un nombre de carpeta, etc. Si se cambia el elemento de navegación se visualizará el título correcto, etc.
- El iPod no se puede utilizar si se visualiza "KENWOOD" o "✓" en el iPod.

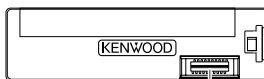
## Acerca de KENWOOD Music Editor Light y KENWOOD Music Control

- Esta unidad es compatible con la aplicación para PC KENWOOD Music Editor Light y la aplicación para Android™ KENWOOD Music Control.
- Cuando reproduce audio con archivos de canciones añadidos mediante KENWOOD Music Editor Light o KENWOOD Music Control, puede buscar archivos de audio por género, artista, álbum, lista de producción o canción.
- KENWOOD Music Editor Light y KENWOOD Music Control están disponibles desde el siguiente sitio web: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)

## Mantenimiento

**Limpieza de la unidad:** Limpie la suciedad de la placa frontal con un paño suave o paño de silicona seco.

**Limpieza del conector:** Desmonte la placa frontal y limpie el conector con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañarlo.



Conector (en el reverso de la placa frontal)

# LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Síntoma   | Solución  |  |
|---|---|--|
| El sonido no se escucha.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el volumen al nivel óptimo.</li> <li>Inspeccione los cables y las conexiones.</li> </ul>  |  |
| Aparece "PROTECT" y no se puede realizar ninguna operación.   | Asegúrese de que los terminales de los cables de altavoz estén correctamente aislados y luego reinicie la unidad. Si con esto no se consigue resolver el problema, póngase en contacto con su centro de servicio más cercano. |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido no se escucha.</li> <li>La unidad no se enciende.</li> <li>La información mostrada en la pantalla no es correcta.</li> </ul> | Limpie los conectores. (→ 12)   |  |
| El receptor no funciona en absoluto.  | Reinicie la unidad. (→ 3)   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Recepción de radio deficiente.</li> <li>Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte firmemente la antena.</li> <li>Extraiga completamente la antena.</li> </ul>  |  |
| Aparece "NA FILE".  | Asegúrese de que los archivos de audio contenidos en el medio sean compatibles.   |  |
| Aparece "READ ERROR".   | Vuelva a copiar los archivos y carpetas en el dispositivo USB. Si con esto no se resuelve el problema, reinicie el dispositivo USB o utilice otro dispositivo USB.  |  |
| Aparece "NO DEVICE".  | Conecte un dispositivo USB y cambie de nuevo a la fuente USB.   |  |
| Aparece "COPY PRO".   | Se reprodujo un archivo con protección contra copias.   |  |
| Aparece "NO MUSIC".   | Conecte un dispositivo USB que contenga archivos de audio reproducibles.  |  |
| Aparece "NA DEVICE".  | Conecte un dispositivo USB compatible y verifique las conexiones.   |  |
| Aparece "USB ERROR".  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Extraiga el dispositivo USB, apague la unidad y vuélvala a encender.</li> <li>Intente conectar otro dispositivo USB.</li> </ul>  |  |
| Aparece "iPod ERROR".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a conectar el iPod.</li> <li>Reinicie el iPod.</li> </ul>   |  |
| El mensaje "READING" sigue destellando.   | No utilice demasiados niveles de jerarquías o carpetas.   |  |
| El número de canciones contenidas en la categoría "SONGS" de esta unidad difiere del correspondiente iPod/iPhone.   | No se incluyen los archivos podcast ya que esta unidad no es compatible con la reproducción de archivos podcast.  |  |
| No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).  | Esta unidad visualiza sólo letras mayúsculas, números, y un número limitado de símbolos.  |  |
| Pandora   | "ADD ERR" o "SEARCH ERR"  | Fracasó la creación de la nueva emisora.   |
|   | "CHK DEVICE"  | Verifique la aplicación Pandora en su dispositivo.   |
|   | "NO SKIPS"  | Se ha llegado al límite de saltos.   |
|   | "NO STATIONS"   | No se pudo encontrar la emisora.   |
|   | "STATION LIM"   | Se alcanzó el número límite de emisoras registradas. Vuelva a intentarlo después de borrar una emisora que no utilice en su dispositivo. |
|   | "UPGRADE APP"   | Asegúrese de haber instalado la última versión de la aplicación Pandora en su dispositivo.   |

# INSTALACIÓN / CONEXIÓN

## ⚠ Advertencia

- La unidad puede utilizarse solamente con una fuente de alimentación de 12 V CC con negativo a masa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de realizar el cableado y el montaje.
- Para evitar un cortocircuito, no conecte el cable de la batería (amarillo) ni el cable de encendido (rojo) al chasis del vehículo o cable de conexión a masa (negro).
- Para evitar un cortocircuito, utilice una cinta de vinilo para aislar los cables no conectados.
- Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.

## ⚠ Precaución

- Para fines de seguridad, deje que un profesional realice el cableado y el montaje. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.
- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o un poco después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- No conecte los cables  $\ominus$  de los altavoces al chasis del vehículo, al cable de conexión a masa (negro) o en paralelo.
- Monte la unidad a un ángulo de 30° o menos.
- Si el mazo de conductores de su vehículo no dispone de terminal de encendido, conecte el cable de encendido (rojo) al terminal de la caja de fusibles del vehículo, el cual suministrará una alimentación de 12 V CC y podrá conectarse y desconectarse mediante la llave de encendido.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no estén en contacto con el chasis del vehículo y, a continuación, reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.

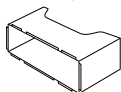
## Lista de piezas para la instalación

(A) Placa frontal



(x1)

(B) Manguito de montaje



(x1)

(C) Placa embellecedora



(x1)

(D) Mazo de conductores



(x1)

(E) Herramienta de extracción



(x2)

(F) Tornillo de cabeza plana



(x4)

(G) Tornillo de cabeza esférica

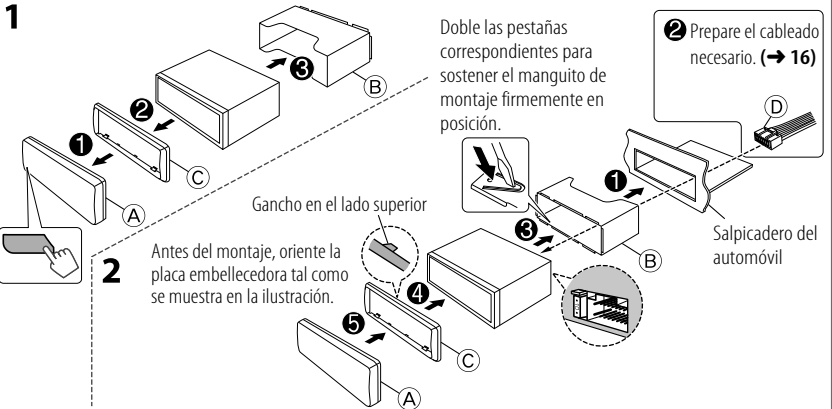


(x4)

## Procedimiento básico

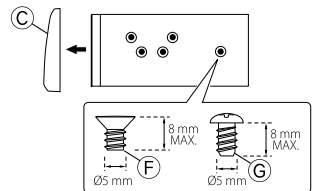
- 1 Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 2 Conecte los cables correctamente. (Consulte Conexión del cableado. (→ 16))
- 3 Instale la unidad en su automóvil. (Consulte Instalación de la unidad (montaje en el tablero).)
- 4 Conecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 5 Reinicialice la unidad. (→ 3)

## Instalación de la unidad (montaje en el tablero)

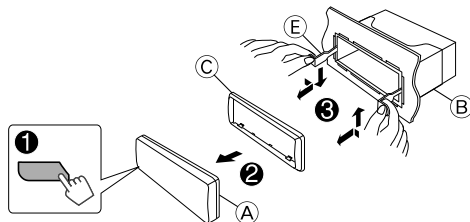


## Cuando instale sin el manguito de montaje

- 1 Retire de la unidad, el manguito de montaje y la placa embellecedora.
- 2 Alinee los orificios de la unidad (en ambos lados) con la ménsula de montaje del vehículo y fije la unidad con los tornillos suministrados.

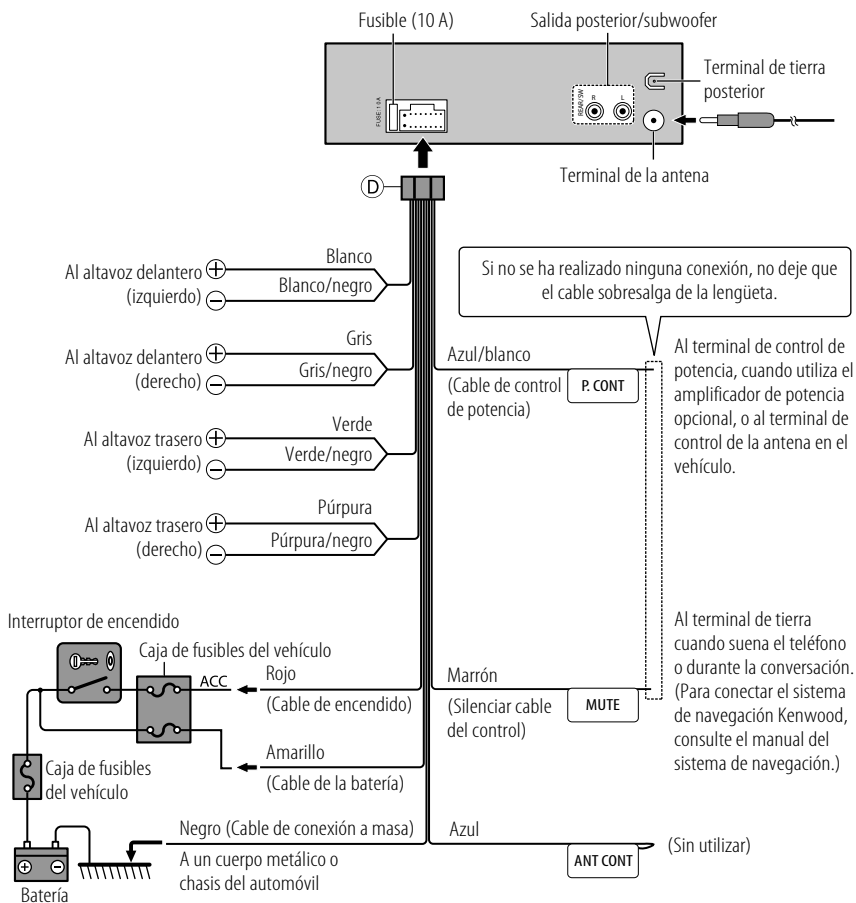


## Cómo desmontar la unidad



# INSTALACIÓN / CONEXIÓN

## Conexión del cableado





# ESPECIFICACIONES

|   |  |  |                |
|---|--|--|----------------|
| Sintonizador                            | FM Gama de frecuencias                           | <b>KMM-100</b> 87,5 MHz a 108,0 MHz (espacio 50 kHz)<br><b>KMM-100U</b> 87,9 MHz a 107,9 MHz (espacio 200 kHz) |                |
|   | Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB) | 11,2 dBf (1,0 µV/75 Ω)   |                |
|   | Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB) | 19,2 dBf (2,5 µV/75 Ω)   |                |
|   | Respuesta de frecuencia (±3 dB)                  | 30 Hz a 15 kHz   |                |
|   | Relación señal a ruido (MONO)                    | 63 dB  |                |
|   | Separación estéreo (1 kHz)                       | 40 dB  |                |
| AM                                      | Gama de frecuencias                              | 530 kHz a 1 700 kHz (espacio 10 kHz)   |                |
|   | Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB) | 31 dBµ (36 µV)   |                |
| USB                                     | Estándar USB                                     | USB 1.1, USB 2.0 (Alta velocidad)  |                |
|   | Sistema de archivos                              | FAT 12/16/ 32  |                |
|   | Corriente de alimentación máxima                 | 5 V CC --- 1 A   |                |
|   | Convertidor D/A                                  | 24 Bit   |                |
|   | Respuesta de frecuencia (±1 dB)                  | 20 Hz a 20 kHz   |                |
|   | Relación señal a ruido (1 kHz)                   | 105 dB   |                |
|   | Gama dinámica                                    | 90 dB  |                |
|   | Separación de canales                            | 85 dB  |                |
|   | MP3 decodificado                                 | Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3  |                |
|   | WMA decodificado                                 | Compatible con Windows Media Audio   |                |
|   | WAV decodificado                                 | Formato de audio de formas de onda RIFF (PCM lineal solamente)   |                |
| Decodificación FLAC                     | Archivos FLAC                                    |  |                |
| Audio                                   | Potencia de salida máxima                        | 50 W × 4   |                |
|   | Potencia en todo el ancho de banda               | 22 W × 4 (a menos del 1 % THD)   |                |
|   | Impedancia del altavoz                           | 4 Ω a 8 Ω  |                |
|   | Acción tonal                                     | Graves   | 100 Hz ±8 dB   |
|   |  | Registro medio   | 1 kHz ±8 dB    |
|   |  | Agudos   | 12,5 kHz ±8 dB |
| Nivel de salida de preamplificador      | 2 500 mV/10 kΩ                                   |  |                |
| Impedancia de salida de preamplificador | ≤ 600 Ω  |  |                |
| Auxiliar                                | Respuesta de frecuencia (±3 dB)                  | 20 Hz a 20 kHz   |                |
|   | Voltaje de entrada máximo                        | 1 200 mV   |                |
|   | Impedancia de entrada                            | 10 kΩ  |                |
| General                                 | Voltaje de trabajo                               | 14,4 V (11 V a 16 V admisibles)  |                |
|   | Consumo de corriente máxima                      | 10 A   |                |
|   | Tamaño de instalación (An × Al × F)              | 182 mm × 53 mm × 107 mm<br>(7-3/16 pulgada × 2-1/8 pulgada × 4-3/16 pulgada)                                   |                |
|   | Peso   | 0,7 kg (1,54 lbs)  |                |

Sujeto a cambios sin previo aviso.

#### FCC WARNING

This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

#### FCC NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment may cause harmful interference to radio communications, if it is not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- Android is trademark of Google Inc.



#### Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)

Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

#### libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006, 2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>